urban SOCIETY

USER MANUAL

STEAM IRON

POWER: AC220-240V 50/60Hz 1600W

Please read these instructions for use and have a good look at the illustration before using the appliance

(EN)Specifications:

Model:SI-DM-2026 / SI-DM-2026-1
Functions:Dry Ironing, Spraying, Steam, Vertical Steam, Burst of Steam,Self-Cleaning
Rated parameter:AC220-240V 50/60Hz 1600W
Type of Fabric:Nylon,Silk,Wool Cotton,Linen

(EN)Safety Instructions:

When using your iron, basic safety precautions should always be followed:

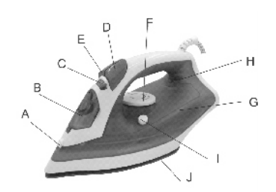
1.Make sure the power used corresponds with the one indicated on the rating label.
2.Use the iron only for needed use as descried in the instruction manual.
3.Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Do not leave iron unattended while connected or on an ironing board. Burns can occur from touching hot metal parts,hot water or steam.
4.Keep the iron out of reach of children.
5.Unplug the iron from the mains electrical supply before:
  1）Cleaning
  2）Filling with water or emptying the water tank
  3）Immediately after use
6.Never operate the iron with damaged power cord or plug, or after it has fallen or been damaged in any way. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron, take it to a qualified serviceman for examination and repair.
7.Do not let cord touch hot surfaces.
8.To protect against a risk of electric hazards, do not immerse the iron in water or any other liquid.
9.If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
10.The iron must not be left unattended while it is connected to the mains supply.
11.The plug must be removed from the sock-outlet before the water reservoir is filled with water.
12.The iron must be used and rested on a stable surface.
13.When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.
14.The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

(EN)Cautions of the first use:

1.The iron been greased, and as a result, the iron may slightly smoke when switched on for the first time.After a short while,this will cease.
2.Before using for the first time,remove any sticker or protective foil from the soleplate.Clean the soleplate with a soft cloth.
3.Keep the soleplate smooth,avoid hard contact with metal objects(such as clothes rack, button and slide fastener)
4.Pure woolen fabrics(100% wool)may be pressed with the iron set to a steam position. Preferably set the steam regulator to strong position,and use a dry pressing cloth.

(EN)Component Name:

A---Spray Nozzle B---Water Filling Cover C---Steam Regulator
D---Burst Steam Button E---Spray Button F---Thermostat Dial
G---Water Reservoir H---Power Indicator Light
I---Self Cleaning Button J---Soleplate



(EN)Filling With Water:

1.Set the steam regulator to 0(=no steam)(only for steam iron).
2.Hold the iron by hand and slant the iron with 45°down,open Water Filling Cover if any.
3.Fill the water in the box through the Water-Filling Hole, if the water is too hard, it is advisable to use distilled water,do not put the chemically water in the water reservoir.
4.Wipe off the water over the box;pour out the remaining water after use.

(EN)Dry Ironing:

1.Before running the iron,please classify the clothes as per its washing label,as it will be quicker for the iron to heat up that to cool, the clothes (such as synthetic fabric, silk etc)with lower ironing temperature shall be ironed firstly,and then iron the clothes(such as wool, cotton and linen etc)with higher temperature.
2.Stand the iron on its end, and turn the thermostat dial to the MIN position.
3.Plug in the iron and select the temperature by turning the thermostat dial.If there is water in the reservoir,turn the steam regulator to OFF position.Wait until the indicator light goes off showing that the required temperature had been reached.

(EN)Steam Ironing:

1.Fill water in the iron as per the water-filling methods.
2.Plug the appliance in the socket.
3.If only set thermostat dial to MAX position as per the temperature indicator,steam iron will be available,otherwise water may leak from the soleplate.
4.It indicates that the temperature has been ready until the indicator light goes off.
5.Set the steam regulator correctly,increase the steam output by rotating the steam regulator anticlockwise.otherwise decrease
Caution:Synthetic Fabric, Nylon,Synthetic Silk and Silk cannot use the steam iron.otherwise it will damage the finish of surface.

(EN)Burst of Steam:

This function will be able to provide more steam to remove stubborn creases.
1.Set the thermostat dial button to MAX until the indicator light goes off.
2.Release the steam by pressing the steam button.
3.Wait for several minutes and let the steam penetrate through the fabric,and then release more steam through pressing this buttons again.
Note:
1. There should be 3-5 seconds rest between two times of pressing Steam Button in order to obtain the best steaming result.
2. Fill the water to the MAX position before using this function.
3. In order to prevent the water leaking from soleplate , please do not press the steam button continuously with more than 5 seconds.

(EN)Spraying Methods:

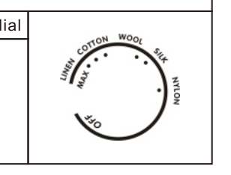
1.Fill the water in the iron as per water-filling methods.
2.Press water spray button.
3.Note:No matter what steam ironing of dry ironing is,spray will always be available in any case.

(EN)Self- cleaning:

To remove dirt and dust, the iron should be cleaned at least once a month.
1.Fill half of the box with box.Turn the steam regulator to no steam position and the thermostat dial to the MIN position. Plug the iron into the mains socket.Turn the thermostat dial to Max position.
2.When the power indicator light goes off. i.e. the steam iron has been in its presetting temperature.
3.Hold the iron horizontally over a sink or basin.
4.Press the"Self-Cleaning"button and hold it down while shaking the iron lightly to eliminate the dirt.The plate gives off hot water and steam.
5.During this operation you can press the steam button a number of times,remembering to pause for at least five seconds between one burst of steam and the next.
6.When the tank is empty, release the self-cleaning button.
7.At the end. Turning the thermostat dial to the MIN position and unplug the iron from the mains socket.Leave the iron to cool and clean the plate with a soft cloth.

(EN)Type of Fabric and Thermostat Dial Form:

Caution: ☒ Please note that ☒ on the label means that this article may not ironed.

Instructions on Label	Type of Fabric	Thermostat dial	
•	Nylon	MIN	
••	Wool Silk	↑	
•••	Cotton		
	Linen	MAX	

Caution:If the fabric consists of various kinds of fibers,always select the lowest ironing temperature of the composition of those fibers.

(EN)After Ironing:

To extend the working life of the iron,whenever you finish ironing,you are recommended to empty the reservoir as follows:
Unplug from the mains socket.Empty the iron by opening Water Filling Cover and holding it with the tip pointing upwards.Shake it lightly above a sink then close the cover.To dry the remaining moisture,turn the iron on again with the thermostat dial in the MAX position with steam regulator in MAX position until Power Indicator Light goes off.Unplug from the mains socket and allow to cool.Clean the plate with a dry cloth as traces of moisture could mark it.

(EN)Cleaning and Maintenance:

Before cleaning,remove the plug from the socket and allow the iron to cool down sufficiently.
1.Wipe off the soleplate with a damp cloth and a non-abrasive(liquid)cleaner.
2.If the fiber is adhered to the soleplate,use a damp cloth with vinegar to wipe off the soleplate.
3.Never use strong acid or alkali in order to avoid damaging the soleplate.
4.If the scale blocks the steam hole,please remove the scale with toothpick;do not damage

the surface of soleplate.
5.Stand the iron on tis end and let it cool down sufficiently,and meantime pour any remaining water out of the box,set the steam regulator to positon"0".

(EN)Simple Repair Methods:

Failure	Possible reasons	Measurement
Not enough heat or too heat	Rotate thermostat dial button improperly	Correct thermostat dial button in position
No steam produces	Check if the thermostat dial has been set towards the steam range	Adjust the regulator towards the steam range
	Check if the steam regulator has been set towards the steam position	Set steam regulator towards the steam range
	No or too little water in box	Fill water into the box
Leaking water from soleplate	Set the thermostat dial out of steam range	Set the thermostat dial as per steam range
	The heat is still not enough	Open steam button only after the indicator light goes off
	The water is over than max position	Pour out the remaining water
Little steam	Check if the steam regulator is in proper location	Set the steam regulator to the proper location
	Steam hole or box is blocked	Clean hole with distilled water
	Too little water in the box	Fill water into the box
No spraying	No enough pressure or air inside	Press the spray nozzle by hand, and push the spray button several times continuously
	No or little water in the box	Fill water into the box

After the above-mentioned methods to repair iron,if it still cannot come to work normally. please sent to our special repair agent for repair.

(ES)Especificaciones:

Número de Modelo:SI-DM-2026 / SI-DM-2026-1
Funciones: Planchado en seco, Pulverización, Vapor, Vapor Vertical, Ráfaga de vapor, Autolimpieza
Parámetro nominal: AC220-240V 50/60Hz 1600W
Tipo de tela: Nailon, Seda, Lana, Algodón, Lino

(ES)Instrucciones de seguridad:

Al usar la plancha, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad:

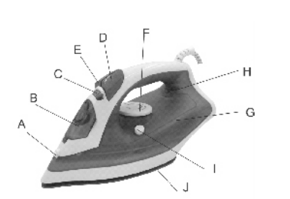
1.Asegúrese de que la energía utilizada se corresponda con la indicada en la etiqueta de clasificación.
2.La plancha se use solo para el uso necesario que se describe en el manual de instrucciones.
3.Es necesaria tener una estrecha supervisión cuando use cualquier aparato cerca de niños. No deje la plancha desatendida mientras esté conectada o sobre una tabla de planchar. Las quemaduras pueden ocurrir por tocar partes de metal caliente, agua caliente o vapor.
4.Mantenga la plancha fuera del alcance de los niños.
5.Desconecte la plancha del suministro eléctrico antes de:
  1) Limpieza
  2) Rellene con agua o vacíe el depósito de agua
  3) Inmediatamente después de su uso
6.Nunca use la plancha con el cable de alimentación o el enchufe dañados, o después de que se haya caído o se haya dañado de alguna manera. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no desarme la plancha, llévela a un técnico cualificado para su examen y reparación.
7.No deje que el cable toque las superficies calientes.
8.Para protegerse contra el riesgo de descargas eléctricas, no sumerja la plancha en agua ni en ningún otro líquido.
9.Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.
10.La plancha no debe dejarse desatendida mientras esté conectada al suministro eléctrico.
11.El enchufe debe retirarse de la salida del calcetín antes de llenar el depósito de agua.
12.La plancha debe utilizarse y apoyarse sobre una superficie estable.
13.Al colocar la plancha sobre su soporte, asegúrese de que la superficie sobre la que se coloca sea estable.
14.La plancha no debe usarse si se ha caído, si hay signos visibles de daño o si tiene fugas.

(ES)Precauciones del primer uso:

1.La plancha se ha engrasado y, como resultado, la plancha puede humear ligeramente cuando se enciende por primera vez. Después de un rato, esto cesará.
2.Antes de usarla por primera vez, retire cualquier pegatina o lámina protectora de la suela. Limpie la suela con un paño suave.
3.Mantenga la placa base lisa, evite el contacto fuerte con objetos metálicos (como perchero, botón y cierre de cremallera)
4.Las telas de lana pura (100% lana) se pueden planchar cuando la plancha está en la posición de vapor. Es preferible que coloque el regulador de vapor en una posición fuerte y use un paño de planchado seco.

(ES)Partes de la Plancha:

A---Boquilla de pulverización B---Tapa de llenado de agua C---Regulador de vapor
D---Botón de ráfaga de vapor E---Botón de pulverización F--- Regulador del termostato
G---Depósito de agua H--- Luz indicadora de encendido I---Botón de autolimpieza
J---Suela



(ES)Llenado de agua:

1. Ponga el regulador de vapor en 0 (= sin vapor) (solo para plancha de vapor).
2. Sostenga la plancha con la mano e inclínela 45 ° hacia abajo, abra la tapa de llenado de agua si la hubiera.
3. Llene el agua en la caja a través del Orificio de Llenado de Agua, si el agua es demasiado dura, es recomendable utilizar agua destilada, no ponga el agua química en el depósito de agua.
4.Limpie el agua sobre la caja y vierta el agua restante después de su uso.

(ES)Planchado en seco:

1. Antes de usar la plancha, por favor clasifique la ropa según su etiqueta de lavado, es que será más rápido para la plancha calentar que para enfriar, la ropa (como tela sintética, seda, etc.) con una temperatura de planchado más baja se debe planchar primero, y luego planche la ropa (como lana, algodón y lino, etc.) con una temperatura más alta.
2. Coloque la plancha sobre su extremo y gire el dial del termostato a la posición MIN.
3. Enchufe la plancha y seleccione la temperatura girando el dial del termostato. Si hay agua en el depósito, gire el regulador de vapor a la posición de OFF. Espere hasta que la luz indicadora se apague mostrando que se ha alcanzado la temperatura requerida.

(ES)Planchado a vapor:

1.Llene la plancha con agua según los métodos de agua-llenado.
2.Enchufe el aparato en la toma.
3.Si solo ajusta el dial del termostato a la posición MAX según el indicador de temperatura, la plancha de vapor estará disponible; de lo contrario, el agua puede filtrarse por la placa base.
4.Indica que la temperatura ha estado lista hasta que se apaga el indicador.
5.Ajuste correctamente el regulador de vapor, aumente la salida de vapor girando el regulador de vapor en sentido antihorario, de lo contrario disminuya.
Precaución: No pueda usar la plancha de vapor para tela sintética, nailon, seda sintética y seda , de lo contrario dañará el acabado de la superficie.

(ES)Ráfaga de vapor:

Esta función será capaz de proporcionar más vapor para eliminar los pliegues obstinados.
1.Ajuste el botón de dial del termostato a MAX hasta que se apague la luz indicadora.
2.Suelte el vapor pulsando el botón de vapor.
3.Espere varios minutos y deje que el vapor penetre a través de la tela, y luego suelte más vapor presionando estos botones de nuevo.
Nota:
1. Debe haber 3-5 segundos de descanso entre dos veces de presionar el botón de vapor con el fin de obtener el mejor resultado de vaporización.
2. Llene el agua hasta la posición MAX antes de utilizar esta función.
3. Para evitar que el agua se filtre de la placa basa, por favor no pulse el botón de vapor continuamente con más de 5 segundos.

(ES)Métodos de pulverización:

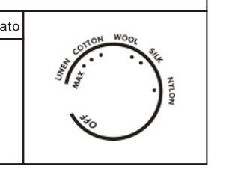
1.Llene la plancha con agua según los métodos de agua-llenado.
2.Pulse el botón de pulverización de agua.
3.Nota: No importa qué vapor de planchado en seco es, la pulverización siempre estará disponible en cualquier caso.

(ES)Autolimpieza:

Para eliminar la suciedad y el polvo, la plancha debe limpiarse al menos una vez al mes.
1.Llene la mitad de la caja. Gire el regulador de vapor a la posición sin vapor y el dial del termostato a la posición MIN. Enchufe la plancha en la toma de corriente y gire el dial del termostato a la posición Max.
2.Cuando la luz indicadora de encendido se apaga. es decir, la plancha de vapor ha estado en su temperatura preestablecida.
3.Sostenga la plancha horizontalmente sobre un fregadero o un lavabo.
4.Pulse el botón "Autolimpieza" y manténgalo pulsado mientras agita ligeramente la plancha para eliminar la suciedad, la placa desprende agua caliente y vapor.
5.Durante esta operación, se puede pulsar el botón de vapor varias veces, recordando hacer una pausa de al menos cinco segundos entre una ráfaga de vapor y la siguiente.
6.Cuando el tanque esté vacío, suelte el botón de autolimpieza.
7.Al final. Gire el dial del termostato a la posición MIN y desenchufe la plancha de la toma de corriente. Deje que la plancha se enfríe y limpie la placa con un paño suave.

(ES)Tipos de Tela y Posición del Termostato:

Precaución: ☒ Tenga en cuenta por favor que ☒ en la etiqueta significa que este artículo tal vez no se puede planchar.

Instrucciones en la etiquet	Tipo de tela	Dial del Termostato	
•	Nylon	MIN	
••	Lana	↑	
•••	Algodón		
	Lino	MAX	

Precaución: Si la tela contiene varios tipos de fibras, seleccione siempre la temperatura de planchado más baja de la composición de esas fibras.

(ES)Después de planchar:

Para prolongar la vida de uso de la plancha, cada vez que termine de planchar, se recomienda vaciar el depósito de la siguiente manera:
Desenchúfelo de la toma de corriente. Vacíe la plancha abriendo la tapa de llenado de agua y sosteniéndola con la punta hacia arriba. Agítela ligeramente sobre un fregadero y luego cierre la tapa. Para secar la humedad restante, vuelva a encender la plancha con el selector del termostato hacia adentro. la posición MAX con el regulador de vapor en la posición MAX hasta que la luz indicadora de encendido se apague. Desenchufe de la toma de corriente y deje enfriar. Limpie la placa con un paño seco ya que los rastros de humedad podrían marcarla.

(ES)Limpieza y mantenimiento:

Antes de limpiar, retire el enchufe de la toma y deje que la plancha se enfríe lo suficiente.
1.Limpie la placa base con un paño húmedo y un limpiador no abrasivo (líquido).
2.Si la fibra está adherida a la placa base, use un paño húmedo con vinagre para limpiarla.
3.Nunca use ácidos o álcalis fuertes con fin de evitar dañar la placa.

4.Si la incrustación bloquea el orificio de vapor, quítela con un palillo, no dañe la superficie de la placa base.
5.Ponga la plancha en este extremo y deje que se enfríe lo suficiente, y mientras tanto, vierta el agua restante fuera de la caja, coloque el regulador de vapor en la posición "0".

(ES)Resolución de fallos:

Fallo	Posibles motivos	Medición
No hay suficiente calor o hay demasiado calor	Ajusta el botón del termostato incorrectamente	Ajuste el botón del dial del termostato en la correcta posición
No vapor se produce	Compruebe si el dial del termostato se ha ajustado hacia el rango de vapor.	Ajuste el regulador hacia el rango de vapor.
	Compruebe si el regulador de vapor se ha colocado en la posición de vapor.	Ajuste el regulador de vapor hacia el rango de vapor
	No hay o hay muy poca agua en el depósito.	Llena el depósito con agua
Fugas de agua por la placa base	Pone el dial del termostato fuera del rango de vapor.	Ajuste el dial del termostato según el rango de vapor.
	El calor aún no es suficiente.	Abra el botón de vapor solo después de que se apague la luz indicadora
	El agua ha superado la posición máxima.	Vierta el agua restante.
Falta de vapor	Compruebe si el regulador de vapor está en la posición adecuada.	Ajuste el regulador de vapor en la posición adecuada.
	El orificio o caja de vapor está bloqueado.	Limpiar el orificio con agua destilada
	Muy poca agua en el depósito	Llena el depósito con agua
No se pulveriza	No hay suficiente presión o aire dentro.	Pulse la boquilla de pulverización con la mano y pulse el botón de pulverización varias veces de forma continua
	No hay o hay poca agua en el depósito.	Llena el depósito con agua

Después de los métodos mencionados anteriormente para reparar la plancha, si aún no puede funcionar normalmente, envíela a nuestro agente de reparación especial para su reparación.

(PT)Especificações:

Modelo nº: SI-DM-2026 / SI-DM-2026-1
Funções: Engomar a seco, Pulverizar, Vapor, Vapor vertical, Explosão de vapor, Autolimpeza
Parâmetro nominal: AC220-240V 50/60Hz 1600W
Tipo de tecido: nylon, seda, lã, algodão, linho

(PT)Instruções de segurança:

Quando usar seu ferro, as precauções básicas de segurança devem sempre ser seguidas:

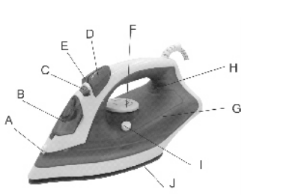
1.Certifique-se de que a energia usada corresponda àquela indicada na etiqueta de classificação.
2.Use o ferro apenas para o uso necessário, conforme descrito no manual de instruções.
3.É necessária supervisão cuidadosa quando qualquer aparelho for usado perto de crianças. Não deixe o ferro sem supervisão enquanto estiver conectado ou sobre uma tábua de passar. Podem ocorrer queimaduras ao tocar em peças de metal quentes, água quente ou vapor.
4.Mantenha o ferro fora do alcance das crianças.
5.Desligue o ferro da alimentação elétrica antes de:
  1）Limpeza
  2）Encher com água ou esvaziar o tanque de água
  3）Imediatamente após o uso
6.Nunca opere o ferro com o cabo de alimentação ou plugue danificado ou depois de ter caído ou sido danificado de alguma forma. Para evitar o risco de choque elétrico, não desmonte o ferro, leve-o para um técnico qualificado para exame e reparo.
7.Não deixe o cabo tocar em superfícies quentes.
8.Para se proteger contra o risco de choques elétricos, não mergulhe o ferro em água ou qualquer outro líquido.
9.Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante ou pelo agente de serviço ou uma pessoa igualmente qualificada para evitar perigos.
10.O ferro não deve ser deixado sem vigilância enquanto estiver conectado à rede elétrica.
11.O plugue deve ser removido da saída da meia antes de encher o reservatório de água.
12.O ferro deve ser usado e pousado sobre uma superfície estável.
13.Quando colocar o ferro em sua base, verifique se a superfície na qual a base está colocada é estável.
14.O ferro não deve ser usado se tiver caído, se houver sinais visíveis de danos ou se estiver vazando.

(PT)Precauções do primeiro uso:

1.O ferro foi untado e, como resultado, pode emitir um pouco de fumaça ao ser ligado pela primeira vez. Após um breve período, isso irá parar.
2.Antes de usar pela primeira vez, remova qualquer adesivo ou película protetora da base. Limpe a base com um pano macio.
3.Mantenha a base lisa, evite o contato duro com objetos de metal (como cabideiro, botão e fecho deslizante).
4.Tecidos de lã pura (100% lã) podem ser prensados com o ferro na posição de vapor. De preferência, coloque o regulador de vapor na posição forte e use um pano de pressão seco.

(PT)Nome do componente:

A--- Bico de pulverização B--- Tampa de enchimento de água C--- Regulador de vapor
D--- Botão de explosão de vapor E--- Botão de spray F--- Botão do termostato
G--- Reserva de água H--- Luz indicadora de energia
I--- Botão de auto-limpeza J---Soleplate



(PT)Enchendo com água:

1.Defina o regulador de vapor para 0 (= sem vapor) (apenas para ferro a vapor).
2.Segure o ferro com a mão e incline-o 45 ° para baixo, abra a tampa de enchimento de água, se houver.
3.Encha a caixa com água através do Orifício de Enchimento de Água, se a água for muito dura, é aconselhável usar água destilada, não coloque a água quimicamente no reservatório de água.
4.Limpe a água sobre a caixa e despeje o restante da água após o uso.

(PT)Engomar a seco:

1.Antes de passar o ferro, classifique as roupas de acordo com a etiqueta de lavagem, pois será mais rápido o ferro aquecer do que esfriar, as roupas (como tecido sintético, seda etc) com temperatura mais baixa de engomar devem ser passadas primeiro, e depois as roupas (como lã, algodão e linho etc) com temperatura mais alta.
2.Coloque o ferro em pé e gire o botão do termostato para a posição MIN.
3.Conecte o ferro e selecione a temperatura girando o botão do termostato. Se houver água no reservatório, coloque o regulador de vapor na posição OFF. Espere até que a luz indicadora apague, mostrando que a temperatura desejada foi atingida.

(PT)Engomar a vapor:

1.Encha o ferro com água de acordo com os métodos de enchimento de água.
2.Conecte o aparelho na tomada.
3.Se apenas definir o seletor do termostato para a posição MAX de acordo com o indicador de temperatura, o ferro a vapor estará disponível, caso contrário, pode vazar água da base.
4.Indica que a temperatura está pronta até que a luz indicadora se apague.
5.Ajuste o regulador de vapor corretamente, aumente a saída de vapor girando o regulador de vapor no sentido anti-horário.
Cuidado: Tecido Sintético, Nylon, Seda Sintética e Seda não podem usar o ferro a vapor. caso contrário, isso danificará o acabamento da superfície.

(PT)Explosão de vapor:

Esta função será capaz de fornecer mais vapor para remover vincos teimosos.
1.Ajuste o botão do termostato para MAX até que a luz indicadora apague.
2.Libere o vapor pressionando o botão de vapor.
3.Aguarde alguns minutos e deixe o vapor penetrar no tecido e, em seguida, libere mais vapor pressionando novamente esses botões.
Nota:
1. Deve haver 3 a 5 segundos de descanso entre duas vezes ao pressionar o botão de vapor para obter o melhor resultado de vaporização.
2. Encha a água até a posição MAX antes de usar esta função.
3. Para evitar o vazamento de água da base, não pressione o botão de vapor continuamente por mais de 5 segundos.

(PT)Métodos de pulverização:

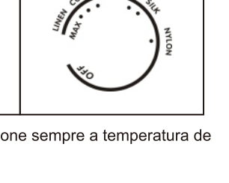
1.Encha a água no ferro de acordo com os métodos de enchimento com água.
2.Pressione o botão spray de água.
3.Nota: Não importa o que seja engomar a vapor ou engomar a seco, o spray estará sempre disponível em qualquer caso.

(PT)Autolimpeza:

Para limpar sujeira e poeira, o ferro deve ser limpo pelo menos uma vez por mês.
1. Encha metade da caixa com a caixa. Gire o regulador de vapor para a posição sem vapor e o botão do termostato para a posição MIN. Ligue o ferro na tomada. Gire o botão do termostato para a posição máxima.
2. Quando a luz indicadora de energia se apaga, ou seja, o ferro a vapor está na temperatura predefinida.
3. Segure o ferro horizontalmente sobre uma pia ou bacia.
4. Pressione o botão "Auto-limpeza" e mantenha-o pressionado enquanto agita levemente o ferro para eliminar a sujeira. O prato emite água quente e vapor.
5. Durante esta operação, você pode pressionar o botão de vapor várias vezes, lembrando-se de fazer uma pausa de pelo menos cinco segundos entre uma rajada de vapor e a seguinte.
6. Quando o tanque estiver vazio, solte o botão de autolimpeza.
7. No final. Gire o botão do termostato para a posição MIN e desconecte o ferro da tomada. Deixe o ferro esfriar e limpe a placa com um pano macio.

(PT)Tipo de tecido e forma de discagem do termostato:

Cuidado: ☒ Observe que ☒ na etiqueta significa que este artigo não pode ser passado.

Instruções no rótulo	Tipo de Tecido	Botão do termostato	
•	Nylon	MIN	
••	Seda De Lã	↑	
•••	Algodão		
	Linho	MAX	

Cuidado: Se o tecido consistir em vários tipos de fibras, selecione sempre a temperatura de engomagem mais baixa da composição dessas fibras.

(PT)Depois de engomar:

Para prolongar a vida útil do ferro, sempre que terminar de passar a ferro, é recomendável esvaziar o reservatório da seguinte forma:
Desligue da tomada. Esvazie o ferro abrindo a tampa de enchimento de água e segurando -o com a ponta voltada para cima. Agite levemente sobre uma pia e feche a tampa. Para secar a umidade restante, volte a ligar o ferro com o botão do termostato na posição MAX e o regulador de vapor na posição MAX até que a luz indicadora de energia se apague. Desligue da tomada e deixe esfriar. Limpe a placa com um pano seco, pois podem ficar marcas de humidade.

(PT)Limpeza e manutenção:

Antes de limpar, remova o plugue da tomada e deixe o ferro esfriar o suficiente.
1.Limpe a base com um pano úmido e um produto de limpeza não abrasivo (líquido).
2.Se a fibra estiver aderida à base, use um pano úmido com vinagre para limpar a base.
3.Nunca use ácido ou álcali forte para evitar danificar a base.

4.Se a escala bloquear o furo de vapor, remova a escala com um palito; não danifique a superfície da base.
5.Coloque o ferro em pé e deixe esfriar o suficiente e, enquanto isso, despeje a água restante da caixa, coloque o regulador de vapor na posição "0".

(PT)Métodos de reparo simples:

Falha	Possíveis razões	Medição
Não há calor suficiente ou muito calor	Gire o botão dial do termostato incorretamente	Botão seletor do termostato correto na posição
Nenhum vapor produz	Verifique se o botão do termostato foi ajustado para a faixa de vapor	Ajuste o regulador para a faixa de vapor
	Verifique se o regulador de vapor foi ajustado para a posição de vapor	Ajuste o regulador de vapor para a faixa de vapor
	Água nenhuma ou muito pouca na caixa	Encha a caixa com água
Vazamento de água da base	Coloque o botão do termostato fora da faixa de vapor	Defina o botão do termostato de acordo com a faixa de vapor
	O calor ainda não é suficiente	Abra o botão de vapor somente depois que a luz indicadora apagar
	A água está acima da posição máxima	Despeje a água restante
Pouco vapor	Verifique se o regulador de vapor está no local adequado	Defina o regulador de vapor para o local adequado
	Furo de vapor ou caixa está bloqueada	Limpe o buraco com água destilada
	Pouca água na caixa	Encha a caixa com água
Sem pulverização	Sem pressão ou ar suficiente dentro	Pressione o bico de pulverização com a mão e pressione o botão de pulverização várias vezes continuamente
	Sem ou com pouca água na caixa	Encha a caixa com água

Após os métodos acima mencionados para reparar o ferro, se ele ainda não funcionar normalmente.por favor, envie ao nosso agente de reparo especial para reparo.

(IT)Specifiche:

Modello No.:SI-DM-2026 / SI-DM-2026-1
Funzioni: Stiratura a secco, Nebulizzazione, Vapore, Vapore verticale, Getto di vapore, Auto-pulizia
Parametro nominale: AC220-240V 50 / 60Hz 1600W
Tipo di tessuto: Nylon, Seta, Lana, Cotone,Lino

(IT)Istruzioni di sicurezza:

Quando si utilizza il ferro da stiro, è necessario seguire sempre le basilari precauzioni di sicurezza:

1.Assicurarsi che la potenza utilizzata corrisponda a quella indicata sull'etichetta.
2. Utilizzare il ferro solo per gli usi previsti, come descritto nel manuale di istruzioni.
3. È necessaria un'attenta supervisione quando qualsiasi apparecchio viene utilizzato vicino a bambini.
Non lasciare il ferro incustodito mentre è collegato o su un asse da stiro. Possono verificarsi ustioni al contatto con le parti metalliche calde, l'acqua calda o il vapore.
4. Tenere il ferro fuori dalla portata dei bambini.
5. Scollegare il ferro dalla rete elettrica prima di:
  1) Effettuare la Pulizia
  2) Riempimento o svuotamento del serbatoio dell'acqua
  3) Immediatamente dopo l'uso
6. Non utilizzare mai il ferro da stiro con il cavo di alimentazione o la spina danneggiati, o dopo che è caduto o è stato danneggiato in qualsiasi modo. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non smontare il ferro, portarlo da un tecnico qualificato per un controllo e una riparazione.
7. Non lasciare che il cavo entri in contatto con superfici calde.
8. Per proteggersi dal rischio di shock elettrici, non immergere il ferro da stiro in acqua o altri liquidi.
9. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un suo agente di servizio o da una persona qualificata per evitare rischi.
10. Il ferro non deve essere lasciato incustodito mentre è collegato alla rete elettrica.
11. La spina deve essere rimossa dalla presa, prima che il serbatoio dell'acqua sia riempito d'acqua.
12. Il ferro deve essere utilizzato e appoggiato su una superficie stabile.
13. Quando si posiziona il ferro sul supporto, assicurarsi che la superficie su cui è posizionato sia stabile.
14. Il ferro non deve essere utilizzato se è caduto, se sono presenti segni visibili di danneggiamento o se sono presenti gocciolamenti.

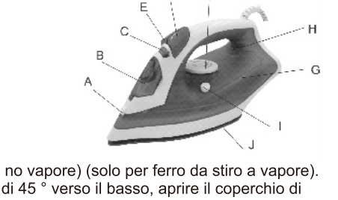
(IT)Precauzioni da adottare al primo utilizzo:

1. Il ferro è stato lubrificato,, di conseguenza potrebbe emettere un leggero fumo quando viene acceso per la prima volta; dopo un breve utilizzo questo fenomeno cesserà.
2. Prima del primo utilizzo, rimuovere qualsiasi adesivo o pellicola protettiva dalla piastra. Pulire la piastra con un panno morbido.
3. Mantenere la piastra liscia, evitare il bruschi contatti con oggetti metallici (come appendiabiti, bottoni e zip/cerniere)
4.I tessuti in pura lana (100% lana) possono essere stirati con il termostato in selezione/ posizione vapore. Impostare preferibilmente il regolatore del vapore su una posizione massima e utilizzare un panno da stiro asciutto tra la piastra e l'indumento.

(IT)Nome del componente:

A --- Ugello Atomizzatore B --- Coperchio del foro di riempimento dell'acqua
C --- Regolatore del vapore D --- Pulsante del Getto di Vapore

E --- Pulsante per la nebulizzazione
F --- Manopola del termostato
G --- Serbatoio dell'acqua
H --- Spia/Indicatore di alimentazione
I --- Pulsante per autopulizia
J --- Piastra



(IT)Riempimento d'acqua :

1. Posizionare il regolatore del vapore su 0 (= no vapore) (solo per ferro da stiro a vapore).
2. Tenere il ferro da stiro in mano e inclinarlo di 45 ° verso il basso, aprire il coperchio di riempimento dell'acqua se presente nel modello specifico.
3. Riempire l'acqua il serbaoio attraverso l'apposito foro di riempimento, se l'acqua è troppo 'dura' (alcalina), si consiglia di utilizzare acqua distillata, non mettere acqua trattata chimicamente nel serbatoio dell'acqua.
4.Asciugare l'acqua sopra la scatola; versare l'acqua rimanente dopo l'uso.

(IT)Stiratura a secco:

1. Prima di avviare il ferro, classificare i vestiti in base all'etichetta di lavaggio, poiché sarà più veloce per il ferro scaldarsi che raffreddarsi; i vestiti (come tessuti sintetici, seta, ecc.) Con temperatura di stiratura inferiore devono essere stirati in primo luogo, quindi stirare i vestiti (come lana, cotone e lino, ecc.) con una temperatura più elevata.
2. Posizionare il ferro in piedi (appoggiato verticalmente sulla base posteriore) e ruotare la manopola del termostato sulla posizione MIN.
3.Collegare il ferro da stiro e selezionare la temperatura ruotando la manopola del termostato. Se c'è acqua nel serbatoio, ruotare il regolatore del vapore in posizione OFF. Attendere che la spia si spenga indicando che è stata raggiunta la temperatura richiesta.

(IT)Stiratura a vapore:

1. Riempire di acqua il serbatoio, seguendo la procedura prevista per il riempimento.
2. Collegare l'apparecchio alla presa.
3. Il Vapore sarà disponibile per l'uso solo quando dopo avere impostato la manopola del termostato sulla posizione MAX, si vedrà l'indicatore dare il segnale di raggiungimento temperatura , diversamente, l'acqua potrebbe fuoriuscire dalla piastra senza essere vaporizzata.
4. La temperatura impostata non è raggiunta soltanto allo spegnimento della spia.
5. Impostare correttamente il regolatore di vapore, aumentare la produzione di vapore ruotando il regolatore di vapore in senso antiorario, altrimenti diminuire.
Attenzione: Tessuto sintetici, nylon, seta sintetica e seta non possono usufruire della modalità vapore; l'uso del vapore su questi tipi di tessuti ne danneggerà la finitura.

(IT)Getto di Vapore:

Questa funzione sarà in grado di fornire più vapore per rimuovere le pieghe ostinate.
1. Impostare il pulsante della manopola del termostato su MAX finché la spia non si spegne.
2. Rilasciare il vapore premendo il pulsante vapore.
3. Attendere alcuni minuti e lasciare che il vapore penetri nel tessuto, quindi rilasciare altro vapore premendo nuovamente questo pulsante.
Nota:
1. È necessario attendere 3-5 secondi dopo ogni rilascio di vapore, questo per ottenere il miglior risultato dal trattamento con il getto di vapore.
2. Riempire l'acqua fino alla posizione MAX prima di utilizzare questa funzione.
3. Per evitare che l'acqua fuoriesca dalla piastra, non premere il pulsante del vapore continuamente per più di 5 secondi.

(IT)Metodi di Nebulizzazione :

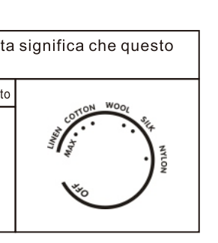
1. Riempire l'acqua nel ferro seguendole istruzioni di riempimento dell'acqua.
2. Premere il pulsante per la nebulizzazione/spruzzo d'acqua.
3. Nota: non importa quale settaggio sia impostato, vapore o a secco, la funzione spray/ nebulizzazione sarà disponibile in ogni caso.

(IT)Auto - pulizia:

Per rimuovere sporco e polvere, il ferro da stiro dovrebbe essere pulito almeno una volta al mese.
1. Riempire metà del serbatoio. Ruotare il regolatore del vapore in posizione "senza vapore" e la manopola del termostato in posizione MIN. Collegare il ferro da stiro alla presa di corrente e ruotare la manopola del termostato in posizione Max.
2. Quando la spia di alimentazione si spegne, cioè il ferro da stiro a vapore ha raggiunto la temperatura preimpostata.
3. Tenere il ferro da stiro in posizione orizzontale sopra un lavandino o una bacinella.
4. Premere il pulsante "Autopulizia" e tenerlo premuto scuotendo leggermente il ferro da stiro per eliminare lo sporco. La piastra emetterà acqua calda e vapore.
5. Durante questa operazione è possibile premere più volte il pulsante vapore, ricordandosi di fare una pausa di almeno cinque secondi tra un getto di vapore e il successivo.
6. Quando il serbatoio è vuoto, rilasciare il pulsante di autopulizia.
7. Alla fine. Ruotando la manopola del termostato in posizione MIN e scollegando il ferro dalla presa di corrente, lasciare raffreddare il ferro e pulire la piastra con un panno morbido.

(IT)Tipo di tessuto e Icone del termostato:

Attenzione: ☒ Si prega di notare che ☒ sull'etichetta significa che questo articolo non può essere stirato.

Istruzioni sull'etichetta	Tipo di tessuto	Quadrante termostato	
•	Nylon	MIN	
••	Lana Seta	↑	
•••	Cottone		
	Lino	MAX	

Attenzione: se il tessuto è costituito da vari tipi di fibre, selezionare sempre la temperatura di stiratura della fibra che richiede il più basso grado di calore .

(IT)Dopo la stiratura:

Per prolungare la vita utile del ferro da stiro, ogni volta che si finisce di stirare, si consiglia di svuotare il serbatoio come segue:
Scollegare la spina dalla presa di corrente Svuotare il ferro aprendo il coperchio di riempimento dell'acqua e tenendolo con la punta rivolta verso l'alto, agitarlo leggermente sopra un lavandino, quindi chiudere il coperchio Per asciugare l'umidità residua, riaccendere il ferro con la manopola del termostato in posizione MAX con regolatore vapore in posizione MAX fino a quando la spia luminosa di alimentazione non si spegne. Scollegare dalla presa di corrente e lasciare raffreddare. Pulire la piastra con un panno asciutto poiché tracce di umidità potrebbero macchiarla.

(IT)Pulizia e manutenzione:

Prima di pulire, rimuovere la spina dalla presa e lasciare raffreddare sufficientemente il ferro.
1. Pulire la piastra con un panno umido e un detergente (liquido) non abrasivo.
2. Se la fibra ha aderito alla piastra, utilizzare un panno umido con aceto per pulire la piastra.
3. Non utilizzare mai acidi o detergenti aggressivi per evitare di danneggiare la piastra.
4.Se I fori della piastra sono ostruiti, rimuovere l'ostruzione con uno stuzzicadenti. Prestare attenzione a non danneggiare la piastra.
5. Posizionare il ferro da stiro verticalmente posandolo sulla piccola base di appoggio ed attendere un ragionevole lasso di tempo per il raffreddamento; nel frattempo far sgocciolare fuori dal ferro da stiro l'acqua rimanente, avendo l'accortezza di impostare il regolatore del vapore su "0".

(IT)Metodi di riparazione semplici:

Malfunzionamento	Possibili ragioni	Soluzione
Calore insufficiente o troppo caldo	Manopola del termostato ruotata ed impostata in modo improprio	Correggere la posizione della manopola del termostato
Nessuna produzione di vapore	Controllare se la manopola del termostato è stata impostata su una delle opzioni vapore	Regolare il regolatore verso la gamma del vapore
	Verificare che il regolatore del vapore sia stato impostato sulla posizione del vapore	Posizionare il regolatore del vapore su una delle gamme vapore
	Niente o poca acqua nella serbatoio	Riempire d'acqua la scatola
Perdita d'acqua dalla piastra	Manopola del termostato del vapore impostata su parametri inferiori a quelli necessari per il vapore	Regolare la manopola del termostato secondo parametri necessari/sufficientialla produzione di vapore
	Il caldo non è ancora sufficiente	Premere il pulsante vapore solo dopo lo spegnimento della spia
	L'acqua è oltre la posizione massima	Versare l'acqua in eccesso
Poco vapore	Verificare che il regolatore del vapore sia nella posizione corretta	Impostare il regolatore del vapore nella posizione corretta
	Il foro o il serbatoio del vapore sono ostruiti	Pulire il foro con acqua distillata
	Troppa poca acqua nella scatola	Riempire d'acqua il serbatoio
Nessuna vaporizzazione	Non c'è abbastanza pressione o aria all'interno	Premere manualmente l'ugello atomizzatore, premere il pulsante di spruzzatura più volte continuamente
	Niente o poca acqua nella scatola	Riempire d'acqua il serbatoio

Dopo aver provato ii metodi sopra menzionati per la risoluzione veloce, se ancora non si ottiene un funzionamento normale, inviare al nostro agente di zona per la riparazione.

(DE)Spezifikationen:

Modell - Nr.:SI-DM-2026 / SI-DM-2026-1
Funktionen:Trocken Bügeln, Sprühen, Dämpfen, Vertikaler Dampf, Dampfstoß, Selbstreinigung
Nennparameter:AC220-240V 50/60Hz 1600W
Stoffart: Nylon, Seide, Wollbaumwolle, Leinen

(DE)Sicherheitshinweise:

Bei der Benutzung Ihres Bügeleisens sollten immer die grundlegenden Sicherheitsvorschriften eingehalten werden:

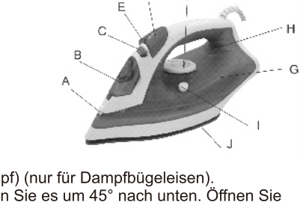
1.Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung mit der auf dem Typenschild angegebenen Daten übereinstimmt..
2.Benutzen Sie das Bügeleisen nur für den richtigen Zweck, wie in der Bedienungsanleitung beschrieben.
3.Wenn das Gerät in der Nähe von Kindern benutzt wird, ist eine genaue Überwachung erforderlich. Lassen Sie das Bügeleisen nicht unbeaufsichtigt, während es angeschlossen ist oder auf einem Bügelbrett liegt. Verbrennungen können durch Berühren heißer Metallteile, heißes Wasser oder Dampf auftreten.
4.Bewahren Sie das Bügeleisen außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
5.Bitte den Netzstecker von Steckdose ausziehen, bevor Sie :
  1）reinigen
  2）Wasser einfüllen oder Wassertank entleeren
  3）Unmittelbar nach Gebrauch
6.Bedienen Sie das Bügeleisen niemals mit einem beschädigten Netzkabel oder Stecker oder nachdem es heruntergefallen ist oder auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Zerlegen Sie das Bügeleisen nicht, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, und bringen Sie es zur Untersuchung und Reparatur zu einem qualifizierten Servicetechniker.
7.Lassen Sie das Kabel keine heißen Oberflächen berühren.
8.Tauchen Sie das Bügeleisen nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten auf, um die Gefahr von Stromschlag zu vermeiden.
9.Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Servicemitarbeiter oder einer vergleichbaren qualifizierten Person ausgetauscht werden, um eine Gefahr von Stromschlag zu vermeiden.
10.Das Bügeleisen darf nicht unbeaufsichtigt bleiben, solange es an das Stromnetz angeschlossen ist.
11.Bitte den Netzstecker von Steckdose ausziehen, bevor Sie mit Wasser den Wasserbehälter einfüllen.
12.Das Bügeleisen muss auf einer stabilen Oberfläche benutzt und gelegt..
13.Stellen Sie beim Aufstellen des Bügeleisens sicher, dass die Oberfläche, auf der der Ständer steht, stabil ist.
14.Das Bügeleisen darf nicht benutzt werden, wenn es fallen gelassen wurde, sichtbare Anzeichen von Beschädigungen vorliegen oder wenn es undicht ist.

(DE)Vorsichtsmaßnahmen bei der ersten Benutzung:

1.Das Bügeleisen wurde gefettet, und infolgedessen kann das Bügeleisen beim ersten Einschalten leicht rauchen. Nach kurzer Zeit hört dies auf.
2.Entfernen Sie vor der ersten Benutzung alle Aufkleber oder Schutzfolien von der Bügelsohle. Reinigen Sie die Bügelsohle mit einem weichen Tuch.
3.Halten Sie die Bügelsohle glatt und vermeiden Sie harten Kontakt mit Metallgegenständen (wie Kleiderständer, Knopf und Schiebeverschluss).
4.Reine Wollstoffe (100% Wolle) können mit auf Dampf gestelltem Eisen gepresst werden. Stellen Sie den Dampfregler vorzugsweise auf die starke Position und benutzen Sie ein trockenes Presstuch.

(DE)Namen der Komponenten :

A --- Sprühdüse B --- Wasserfülldeckel C --- Dampfregler D --- Berstdampfknopf
E --- Sprühknopf F --- Thermostatzifferblatt G --- Wasserbehälter
H --- Kontrollleuchte für Stromversorgung I --- Selbstreinigender Knopf
J --- Bügelsohlenplatte



(DE)Mit Wasser einfüllen:

1.Stellen Sie den Dampfregler auf 0 (= kein Dampf) (nur für Dampfbügeleisen).
2.Halten Sie das Bügeleisen mit Hand und neigen Sie es um 45° nach unten. Öffnen Sie gegebenenfalls die Wasserfüllabdeckung.
3.Füllen Sie das Wasser in die Box durch das Wasserfüllloch. Wenn das Wasser zu hart ist, ist es zu empfehlen, destilliertes Wasser zu nutzen. Geben Sie das Wasser mit chemischen Materialien nicht in den Wasserbehälter.
4.Wischen Sie das Wasser über der Box ab und gießen Sie das restliche Wasser nach Gebrauch aus.

(DE)Trockenes Bügeln:

1.Bevor Sie das Bügeleisen benutzen, unterscheiden Sie die Kleidung bitte gemäß dem Waschetikett, da sich das Bügeleisen schneller erwärmen kann. Zum Abkühlen müssen die Kleidungsstücke (wie synthetisches Gewebe, Seide usw.) mit niedrigerer Bügeltemperatur zuerst gebügelt werden. und dann bügeln Sie die Kleidung (wie Wolle, Baumwolle und Leinen usw.) mit höherer Temperatur.
2.Stellen Sie das Bügeleisen auf und drehen Sie das Thermostatrad in die Position MIN.
3.Schließen Sie das Bügeleisen an und wählen Sie die Temperatur durch Drehen des Thermostat-Einstellrads. Wenn sich Wasser im Vorratsbehälter befindet, drehen Sie den Dampfregler auf OFF. Warten Sie, bis die Kontrollleuchte erlischt und anzeigt, dass die erforderliche Temperatur erreicht.

(DE)Dampfbügeln:

1.Füllen Sie Wasser in das Bügeleisen gemäß den Wasserfüllmethoden.
2.Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
3.Wenn Sie den Thermostatschalter gemäß der Temperaturanzeige nur auf die Position MAX stellen, ist Dampfbügeleisen verfügbar, da sonst Wasser aus der Bügelsohle austreten kann.
4.Es wird anzeigen, dass die Temperatur bereit ist, bis die Anzeigelampe erlischt.
5.Stellen Sie den Dampfregler richtig ein, erhöhen Sie die Dampfleistung, indem Sie den Dampfregler gegen den Uhrzeigersinn drehen, andernfalls verringern Sie die Dampfleistung.
Achtung: Synthetisches Gewebe, Nylon, synthetische Seide und Seide dürfen mit diesem Dampfbügeleisen nicht gebügelt werden.Sonst wird die Oberfläche beschädigt.

(DE)Dampfstoß:

Diese Funktion kann mehr Dampf liefern, um hartnäckige Falten zu entfernen.
1.Stellen Sie den Thermostat-Einstellknopf auf MAX, bis die Kontrollleuchte erlischt.
2.Lassen Sie den Dampf durch Drücken der Dampftaste ab.
3.Warten Sie einige Minuten und lassen Sie den Dampf durch den Stoff eindringen. Lassen Sie dann durch erneutes Drücken dieser Tasten mehr Dampf ab.

Hinweis:
1. Zwischen dem zweimaligen Drücken der Dampftaste sollte eine Pause von 3 bis 5 Sekunden liegen, um das beste Dampfergebnis zu erzielen.
2. Füllen Sie das Wasser bis zur MAX-Position, bevor Sie diese Funktion benutzen.
3. Um zu verhindern, dass Wasser aus der Bügelsohle austritt, drücken Sie den Dampfknopf nicht länger als 5 Sekunden durchgehend..

(DE)Sprühmethoden:

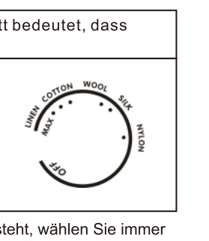
1.Füllen Sie das Wasser gemäß den Wasserfüllmethoden in das Bügeleisen ein.
2.Sprühtaste drücken.
3.Hinweis: Egal ob man Dampfbügeln oder trockenes Bügeln benutzt, Sprühen ist immer verfügbar.

(DE)Selbstreinigung:

Um Schmutz und Staub zu entfernen, sollte das Bügeleisen mindestens einmal im Monat gereinigt werden.
1.Füllen Sie die Hälfte der Box mit Wasser. Stellen Sie den Dampfregler auf keine Dampfposition und den Thermostatschalter auf die Position MIN. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Drehen Sie den Thermostatschalter auf Max. Position.
2.Wenn die Betriebsanzeige erlischt. d.h. das Dampfbügeleisen hat seine voreingestellte Temperatur.
3.Halten Sie das Bügeleisen horizontal über ein Waschbecken oder Becken.
4.Drücken Sie die Taste "Selbstreinigung" und halten Sie sie gedrückt, während Sie das Bügeleisen leicht schütteln, um den Schmutz zu entfernen. Die Bügelsohlenplatte gibt heißes Wasser und Dampf ab..
5.Während dieses Vorgangs können Sie die Dampftaste mehrmals drücken, wobei Sie darauf aufpassen, zwischen einem Dampfstoß und dem nächsten mindestens fünf Sekunden zu pausieren.
6.Wenn der Wasserbehälter leer ist, lassen Sie die Selbstreinigungstaste los.
7.Drehen Sie am Ende den Thermostatschalter in die Position MIN und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Bügeleisen abkühlen und reinigen Sie die Bügelsohlenplatte mit einem weichen Tuch.

(DE)Art des Stoffes und Thermostat-Zifferblattform:

Vorsicht: ☒ Bitte beachten Sie, dass ☒ auf dem Etikett bedeutet, dass dieser Artikel möglicherweise nicht gebügelt wird.

Anweisungen auf dem Etikett	Art des Stoffes	Thermostatzifferblatt	
•	Nylonseide	MIN	
••	Wolle	↑	
•••	Baumwolle		
	Leinen	MAX	

Achtung: Wenn der Stoff aus verschiedenen Arten von Fasern besteht, wählen Sie immer die niedrigste Bügeltemperatur wegen der Zusammensetzung dieser Fasern.

(DE)Nach dem Bügeln:

Um die Lebensdauer des Bügeleisens zu verlängern, wird empfohlen, den Behälter nach Beendigung des Bügelns wie folgt zu entleeren:
Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Leeren Sie das Bügeleisen, indem Sie die

Wasserfüllabdeckung öffnen und mit der Spitze nach oben halten. Schütteln Sie es leicht über einem Waschbecken. Um die verbleibende Feuchtigkeit zu trocknen, schalten Sie das Bügeleisen wieder ein, während sich der Thermostatschalter in der Position MAX befindet und der Dampfregler in der Position MAX steht, bis die Betriebsanzeige erlischt aus der Steckdose nehmen und abkühlen lassen. Reinigen Sie die Bügelsohle mit einem trockenen Tuch, da Feuchtigkeitsspuren sie markieren könnten.

(DE)Reinigung und Instandhaltung:

Ziehen Sie vor dem Reinigen den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Bügeleisen ausreichend abkühlen.
1.Wischen Sie die Bügelsohle mit einem feuchten Tuch und einem nicht scheuernden (flüssigen) Reiniger ab.
2.Wenn die Faser an der Bügelsohle haftet, wischen Sie die Bügelsohle mit einem feuchten Tuch mit Essig ab.
3.Verwenden Sie niemals starke Säure oder Alkali, um eine Beschädigung der Bügelsohle zu vermeiden.
4.Wenn die Waage das Dampfloch blockiert, entfernen Sie die Waage bitte mit einem Zahnstocher und beschädigen Sie nicht die Oberfläche des Bügelsohle..
5.Stellen Sie das Bügeleisen auf und lassen Sie es ausreichend abkühlen. Gießen Sie in der Zwischenzeit das restliche Wasser aus der Box und stellen Sie den Dampfregler auf „0".

(DE)Einfache Reparaturmethoden:

Fehler	Mögliche Gründe	Maßnahmen
Nicht genug Wärme oder zu viel Wärme	Drehen Sie den Thermostat-Wahlknopf nicht richtig	Korrigieren Sie die Thermostatwahltaste in ihrer Position
Kein Dampf erzeugt	Überprüfen Sie, ob der Thermostatregler auf den Dampfbereich eingestellt ist	Stellen Sie den Regler auf den Dampfbereich ein
	Überprüfen Sie, ob der Dampfregler auf die Dampfposition eingestellt ist	Stellen Sie den Dampfregler auf den Dampfbereich
	Kein oder zu wenig Wasser in der Box	Füllen Sie Wasser in die Box
Aus der Bügelsohle tritt Wasser aus	Stellen Sie den Thermostatschalter außerhalb des Dampfbereichs	Stellen Sie den Thermostatschalter gemäß dem Dampfbereich ein
	Die Hitze reicht immer noch nicht aus	Öffnen Sie den Dampfdeckel erst, nachdem die Kontrollleuchte erlischt
	Das Wasser ist über der Maximalposition	Gießen Sie das restliche Wasser aus
Wenig Dampf	Überprüfen Sie, ob sich der Dampfregler an der richtigen Stelle befindet	Stellen Sie den Dampfregler auf die richtige Position
	Dampfloch oder Box ist blockiert	Loch mit destilliertem Wasser reinigen
	Zu wenig Wasser in der Box	Füllen Sie Wasser in die Box ein
Kein Sprühen	Nicht genug Druck oder Luft im Inneren	Drücken Sie die Sprühdüse mit Hand und drücken Sie den Sprühknopf mehrmals kontinuierlich
	Kein oder wenig Wasser in der Box	Füllen Sie Wasser in die Box ein

Wenn Sie nach den obengenannten Methoden das Bügeleisen repariert haben und es funktioniert immer noch nicht, senden Sie bitte das Bügeleisen zur Reparatur an unseren speziellen Reparaturagenten.

(FR)Spécifications:

Modèle:SI-DM-2026 / SI-DM-2026-1
Fonctions : repassage à sec, vaporisation, vapeur, vapeur verticale, éclatement de vapeur, autonettoyant
Paramètre nominal : 220 - 240 Vca 50/60 Hz 1600 W
Type de tissu:Nylon, Soie ,Laine, Coton, Lin

(FR)Instructions de sécurité

Lorsque vous utilisez votre fer à repasser, les précautions de sécurité de base doivent toujours être respectées :

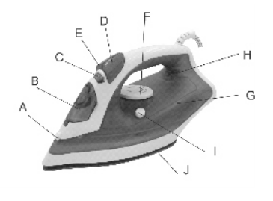
1.Assurez-vous que la puissance utilisée correspond à celle indiquée sur l'étiquette de puissance.
2.N'utilisez le fer à repasser que pour l'usage prévu dans ce Manuel d'Utilisation.
3.Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé à proximité d'enfants. Ne laissez pas le fer à repasser sans surveillance lorsqu'il est branché ou sur une table à repasser. Le contact avec des pièces métalliques chaudes, de l'eau chaude ou de la vapeur peut provoquer des brûlures.
4.Gardez le fer à repasser hors de portée des enfants.
5.Débranchez le fer à repasser de l'alimentation électrique avant :
  1) Nettoyage
  2) Remplir de l'eau ou vider le réservoir d'eau
  3) Immédiatement après l'utilisation
6.Ne faites jamais fonctionner le fer à repasser avec un cordon d'alimentation ou une fiche endommagés, ou après qu'il soit tombé ou ait été endommagé de quelque manière que ce soit. Pour éviter tout risque de choc électrique, ne démontez pas le fer à repasser, apportez-le à un technicien qualifié pour examen et réparation.
7.Ne laissez pas le cordon d'alimentation toucher des surfaces chaudes.
8.Pour éviter tout risque de choc électrique, ne plongez pas le fer à repasser dans l'eau ou tout autre liquide.
9.Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son agent de service ou par une personne ayant une qualification similaire afin d'éviter tout risque.
10.Le fer à repasser ne doit pas être laissé sans surveillance lorsqu'il est branché sur l'alimentation électrique.
11.La fiche doit être retirée de la prise de courant avant que le réservoir d'eau ne soit rempli d'eau.
12.Le fer à repasser doit être utilisé et posé sur une surface stable.
13.Lorsque vous placez le fer à repasser sur son support, assurez-vous que la surface sur laquelle il est placé est stable.
14.Le fer à repasser ne doit pas être utilisé s'il est tombé, s'il présente des signes visibles de dommages ou s'il fuit.

(FR)Précautions pour la première utilisation :

1.Le fer à repasser a été graissé et, par conséquent, il peut légèrement fumer lors de la première mise en marche. Après un peu de temps, cela cessera.
2.Avant la première utilisation, retirez l'autocollant ou la feuille de protection de la semelle et nettoyez-la avec un chiffon doux.
3.Gardez la semelle lisse, évitez tout contact avec des objets métalliques (tels que porte-vêtements, boutons et fermetures à glissière).
4.Les tissus en pure laine (100% laine) peuvent être repassés avec le fer à repasser réglé sur la position vapeur. Il est préférable de régler le régulateur de vapeur en position forte et d'utiliser un chiffon sec pour le repassage.

(FR)Nom de composant :

A---Buse de vaporisation
B---Couvercle de remplissage d'eau
C---Régulateur de vapeur
D---Bouton d'explosion de vapeur
E---Bouton de vaporisation
F---Cadran du thermostat
G---Réservoir d'eau
H---Voyant d'alimentation
I---Bouton auto-nettoyant J---Semelle



(FR)Remplir d'eau :

1.Réglez le régulateur de vapeur sur « 0 » (=pas de vapeur) (uniquement pour le repassage à la vapeur).
2.Tenez le fer à la main et inclinez la centrale vapeur à 45° vers le bas, ouvrez le couvercle de remplissage d'eau s'il y en a un.
3.Remplissez de l'eau dans le réservoir par l'orifice de remplissage d'eau, si l'eau est trop dure, il est conseillé d'utiliser de l'eau distillée, ne pas remplir de l'eau chimique dans le réservoir d'eau.
4.Essuyez l'eau sur le réservoir et versez l'eau restante après utilisation.

(FR)Repassage à sec :

1.Avant de faire fonctionner le fer à repasser, veuillez classer les vêtements en fonction de leur étiquette de lavage, car il sera plus rapide pour le fer à repasser à chauffer que pour le fer à repasser à refroidir. Les vêtements (tels que les tissus synthétiques, la soie, etc.) dont la température de repassage est plus basse seront repassés en premier, puis les vêtements (tels que la laine, le coton et le lin, etc.) dont la température de repassage est plus élevée.
2.Placez le fer à repasser sur son extrémité et tournez le cadran du thermostat sur la position MIN.
3.Branchez la centrale vapeur et sélectionnez la température en tournant la cadran du thermostat, S'il y a de l'eau dans le réservoir, mettez le régulateur de vapeur en position « OFF ». Puis attendez que le voyant s'éteigne pour indiquer que la température requise a été atteinte.

(FR)Repassage à la vapeur :

1.Remplissez de l'eau dans la centrale vapeur selon les méthodes de remplissage d'eau.
2.Branchez l'appareil dans la prise de courant.
3.Si vous réglez uniquement le cadran du thermostat en position MAX selon l'indicateur de température, la centrale vapeur sera disponible, sinon l'eau risque de s'écouler de la semelle.
4.Il indique que la température est prête jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.
5.Réglez correctement le régulateur de vapeur, augmentez la sortie de vapeur en tournant le régulateur de vapeur dans le sens antihoraire, sinon diminuez.
Attention : pour les tissus synthétiques, le nylon, la soie synthétique et la soie, la centrale vapeur ne peut pas être utilisée, sinon la finition de la surface sera endommagée.

(FR)Éclatement de la vapeur :

Cette fonction pourra fournir plus de vapeur pour éliminer les plis tenaces.
1.Réglez le cadran du thermostat sur MAX jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.
2.Relâchez la vapeur en appuyant sur le bouton vapeur.
3.Attendez plusieurs minutes et laissez la vapeur pénétrer à travers le tissu, puis relâchez plus de vapeur en appuyant à nouveau sur ce bouton.
Nota:
1. Pour obtenir le meilleur résultat de vaporisation, il faut y avoir un temps de repos de 3 - 5 secondes entre deux pressions sur le bouton vapeur.

2. Remplissez l'eau jusqu'à la position MAX avant d'utiliser cette fonction.
3. Afin d'éviter que l'eau ne s'écoule de la semelle, n'appuyez pas sur le bouton vapeur de façon continue pendant plus de 5 secondes.

(FR)Méthodes de pulvérisation :

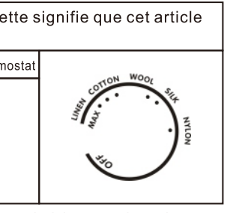
1.Remplissez de l'eau dans la centrale vapeur selon les méthodes de remplissage d'eau.
2.Appuyez sur le bouton de pulvérisation d'eau.
3.Nota: Quelle que soit la méthode de repassage à la vapeur ou à sec, la pulvérisation sera toujours disponible dans tous les cas.

(FR)Auto-nettoyage :

Pour éliminer la saleté et la poussière, la centrale vapeur doit être nettoyée au moins une fois par mois.
1.Remplissez la moitié du réservoir avec de l'eau. Tournez le régulateur de vapeur en position sans vapeur et le cadran du thermostat en position MIN. Branchez la centrale vapeur dans la prise de courant et tournez le cadran du thermostat en position MAX.
2.Lorsque le voyant d'alimentation s'éteint, c'est-à-dire lorsque la centrale vapeur a atteint la température préréglée.
3.Tenez la centrale vapeur à l'horizontale au-dessus d'un évier ou d'une cuvette.
4.Appuyez sur le bouton « Auto-nettoyage » et maintenez-le enfoncé tout en secouant légèrement la centrale vapeur pour éliminer la saleté. La semelle émet de l'eau chaude et de la vapeur.
5.Pendant cette opération, vous pouvez appuyer plusieurs fois sur le bouton vapeur, en vous rappelant de faire une pause d'au moins cinq secondes entre un éclatement de vapeur et la suivante.
6.Lorsque le réservoir est vide, relâchez le bouton d'auto-nettoyage.
7.A la fin. Mettez le cadran du thermostat en position MIN et débranchez la centrale vapeur de la prise de courant. Laissez la centrale vapeur refroidir et nettoyez la semelle avec un chiffon doux.

(FR)Type de tissu et forme du cadran du thermostat :

ATTENTION: ☒ Veuillez noter que ☒ sur l'étiquette signifie que cet article ne peut pas être repassé.

Instructions sur l'étiquette	Type de tissu	Cadran du thermostat	
•	Nylon	MIN	
••	Laine Soie	↑	
•••	Coton		
	Lin	MAX	

Attention : si le tissu est composé de plusieurs types de fibres, choisissez toujours la température de repassage la plus basse de la composition de ces fibres.

(FR)Après le repassage :

Pour prolonger la durée de vie de la centrale vapeur, lorsque vous avez fini de repasser, il vous est recommandé de vider le réservoir comme suit :
Débranchez la centrale vapeur de la prise de courant. Videz la centrale vapeur en ouvrant le couvercle de remplissage d'eau et en le tenant avec la pointe vers le haut. Secouez-la légèrement au-dessus d'un évier puis fermez le couvercle. Pour sécher l'humidité restante, remettez la centrale vapeur en marche avec le cadran du thermostat en position MAX et le

régulateur de vapeur en position MAX jusqu'à ce que le voyant d'alimentation s'éteigne. Débranchez la centrale vapeur de la prise de courant et laissez-la refroidir. Nettoyez la semelle avec un chiffon sec car des traces d'humidité pourraient la marquer.

(FR)Nettoyage et entretien :

Avant le nettoyage, débranchez la fiche de la prise et laissez le fer à repasser refroidir suffisamment.
1.Essuyez la semelle avec un chiffon humide et un nettoyant (liquide) non abrasif.
2.Si la fibre est collée à la semelle, utilisez un chiffon humide avec du vinaigre pour l'essuyer.
3.N'utilisez jamais d'acide ou d'alcali fort afin de ne pas endommager la semelle.
4.Si la tartre bloque le trou de vapeur, veuillez l'enlever avec un cure-dent ; ne pas endommager la surface de la semelle.
5.Posez la centrale vapeur sur son extrémité et laissez-la refroidir suffisamment, et pendant ce temps, versez l'eau restante hors du réservoir, réglez le régulateur de vapeur sur la position « 0 ».

(FR)Méthodes de réparation simples :

Défaillance	Possíveis razões	Medição
Chaleur insuffisante ou trop de chaleur	Faire tourner le cadran du thermostat de manière incorrecte	Corrigez le cadran du thermostat en position
Pas de vapeur produite	Vérifiez si le cadran du thermostat a été réglé sur la plage de vapeur	Réglez le cadran du thermostat sur la plage de vapeur
	Vérifiez si le régulateur de vapeur a été réglé sur la plage de vapeur	Réglez le régulateur de vapeur sur la plage de vapeur
	Pas ou trop peu d'eau dans le réservoir	Remplir de l'eau dans le réservoir
Fuite d'eau de la semelle	Le cadran du thermostat est réglé en dehors de la plage de vapeur	Réglez le cadran du thermostat selon la plage de vapeur
	La chaleur n'est toujours pas suffisante	Ouvrez le bouton vapeur uniquement lorsque le voyant s'éteint
	L'eau est plus que la position MAX	Versez le reste de l'eau
Peu de vapeur	Vérifiez si le régulateur de vapeur est réglé en bonne position	Réglez le régulateur de vapeur en bonne position
	Le trou de vapeur ou le réservoir est bloqué	Nettoyez le trou avec de l'eau distillée
	Trop peu d'eau dans le réservoir	Remplissez de l'eau dans le réservoir
Pas de pulvérisation	Pas assez de pression ou d'air à l'intérieur	Appuyez sur la buse de pulvérisation à la main, et appuyez sur le bouton de pulvérisation plusieurs fois en continu
	Pas ou peu d'eau dans le réservoir	Remplissez de l'eau dans le réservoir

Après les méthodes de réparation susmentionnées pour entretenir la centrale vapeur, si celle-ci ne peut toujours pas fonctionner normalement, veuillez l'apporter à notre agent spécial de réparation pour qu'il soit réparé.

(PL)Specyfikacje:

Nr Modelu:SI-DM-2026 / SI-DM-2026-1
Funkcje: Prasowanie na Sucho, Natryskiwanie, Para, Pionowa Para, Uderzenia Pary, Samooczyszczanie
Parametr znamionowe: AC220-240V 50/60Hz 1600W
Rodzaj tkaniny: nylon, jedwab, wełna, bawełna, len

(PL)Instrukcje Bezpieczeństwa:

Podczas używania żelazka należy zawsze przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa:

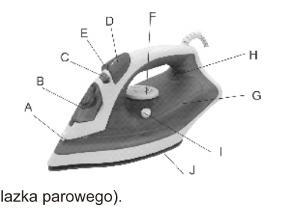
1.Upewnij się, że używany zasilacz jest zgodna z tym wskazanym na tabliczce znamionowej.
2.Używaj żelazka tylko do potrzebnego użytku, zgodnie z opisem w instrukcji użytkowania.
3.Ścisły nadzór jest konieczny, gdy jakiekolwiek urządzenie jest używane w pobliżu dzieci. Nie pozostawiaj żelazka bez nadzoru, gdy jest podłączone lub na desce do prasowania. Dotknięcie gorących części metalowych, gorącej wody lub pary może spowodować oparzenia.
4.Trzymaj żelazko poza zasięgiem dzieci.
5.Odłącz żelazko od zasilania sieciowego przed:
  1）Czyszczenie
  2）Napełnianie wodą lub opróżnianie zbiornika na wodę
  3）Natychmiast po użyciu
6.Nigdy nie używaj żelazka z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, po upadku lub w jakikolwiek sposób uszkodzone. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie demontuj żelazka, tylko zanieś je do wykwalifikowanego serwisanta w celu sprawdzenia i naprawy.
7.Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni.
8.Aby chronić przed zagrożeniem elektrycznym, nie zanurzaj żelazka w wodzie ani żadnej innej cieczy.
9.Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta lub jego serwisanta lub osobę o podobnych kwalifikacjach w celu uniknięcia zagrożenia.
10.Żelazka nie wolno pozostawiać bez nadzoru, gdy jest podłączone do sieci elektrycznej.
11.Przed napełnieniem zbiornika na wodę należy wyjąć korek z wylotu.
12.Żelazko należy używać i ustawiać na stabilnej powierzchni.
13.Ustawiając żelazko na stojaku, upewnij się, że powierzchnia, na której stoi stojak, jest stabilna.
14.Żelazka nie wolno używać, jeśli zostało upuszczone, widoczne są oznaki uszkodzenia lub przecieka.

(PL)Uwagi Dotyczące Pierwszego Użycia:

1.Żelazko zostało natłuszczone, w wyniku czego po pierwszym włączeniu żelazko może lekko dymić. Po krótkiej chwili to przestanie.
2.Przed pierwszym użyciem usuń ze stopy wszelkie naklejki lub folię ochronną. Oczyść stopę miękką szmatką.
3.Utrzymuj stopę żelazka gładką, unikaj twardego kontaktu z metalowymi przedmiotami (takimi jak stojak na ubrania, guzik i zamek błyskawiczny).
4.Czyste tkaniny wełniane (100% wełny) mogą być prasowane z żelazkiem ustawionym na pozycję parową. Najlepiej ustawić regulator pary na silną pozycję i użyć suchej ściereczki do prasowania.

(PL)Nazwa Komponentu:

A--- Dysza Natryskowa B--- Pokrywa do Napełniania Wodą C--- Regulator pary
D---Przycisk uderzenia pary E--- Przycisk natrysku F--- Pokrętło Termostatu
G--- Zbiornik do wody H--- Kontrolka Zasilania I--- Przycisk samoczyszczenia
J---Stopa



(PL)Napełnianie Wodą:

1.Ustaw regulator pary na 0 (= brak pary) (tylko dla żelazka parowego).
2.Przytrzymaj żelazko ręką i pochyl je pod kątem 45° w dół, otwórz Pokrywę do Napełniania Wodą jeśli jest.
3.Napełnij pojemnik wodą przez Otwór do Napełniania Wodą. Jeśli woda jest zbyt twarda, zaleca się użycie wody destylowanej, nie umieszczaj wody chemicznej w zbiorniku na wodę.
4.Wytrzyj wodę z pudełka, a pozostałą wodę wylej po użyciu.

(PL)Prasowanie na Sucho:

1.Przed uruchomieniem żelazka należy sklasyfikować ubrania zgodnie z etykietą prania, ponieważ żelazko szybciej się nagrzeje niż ostygnie. Ubrania (takie jak tkaniny syntetyczne, jedwab itp.) o niższej temperaturze prasowania należy najpierw wyprasować, a następnie wyprasuj ubrania (takie jak wełna, bawełna, len itp.) o wyższej temperaturze prasowania.
2.Postaw żelazko na jego końcu i obróć pokrętło termostatu w pozycji MIN.
3.Podłącz żelazko i wybierz temperaturę, obracając pokrętło termostatu. Jeśli w zbiorniku jest woda, należy ustawić regulator pary w pozycji OFF i poczekać, aż kontrolka zasilania zgaśnie, wskazując osiągnięcie wymaganej temperatury.

(PL)Steam Ironing:

1.Fill water in the iron as per the water-filling methods.
2.Plug the appliance in the socket.
3.If only set thermostat dial to MAX position as per the temperature indicator,steam iron will be available,otherwise water may leak from the soleplate.
4.It indicates that the temperature has been ready until the indicator light goes off.
5.Set the steam regulator correctly,increase the steam output by rotating the steam regulator anticlockwise.otherwise decrease
Caution:Synthetic Fabric, Nylon,Synthetic Silk and Silk cannot use the steam iron.otherwise it will damage the finish of surface.

(PL)Prasowanie Parowe:

1.Napełnij żelazko wodą zgodnie z metodami napełniania wody.
2.Podłącz urządzenie do gniazdka.
3.Jeśli tylko ustawić pokrętło termostatu do pozycji MAX zgodnie ze wskaźnikiem temperatury, prasowanie parowe będzie dostępne, w przeciwnym razie woda może wyciekać z stopy.
4.Gdy kontrolka zasilania zgaśnie, to oznacza, że temperatura jest gotowa.
5.Ustaw regulator pary poprawnie, zwiększ moc pary, obracając regulator pary w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, w przeciwnym razie zmniejsz.
Uwaga: Tkanina Syntetyczna, Nylon, Syntetyczny Jedwab i Jedwab nie mogą używać prasowania parowego, w przeciwnym razie uszkodzą wykończenie powierzchni.

(PL)Uderzenie Pary:

Ta funkcja zapewni więcej pary w celu usunięcia uporczywych zagnieceń.
1.Ustaw pokrętło termostatu w pozycji MAX, aż kontrolka zasilania zgaśnie.
2.Zwolnij parę, naciskając przycisk pary.

3.Odczekaj kilka minut i pozwól parze przeniknąć przez tkaninę, a następnie uwolnij więcej pary, ponownie naciskając ten przycisk.
Uwaga:
1. Aby uzyskać najlepszy efekt gotowania na parze, między dwoma naciśnięciami przycisku pary należy odczekać 3-5 sekund.
2. Napełnij wodę do pozycji MAX przed użyciem tej funkcji.
3. Aby zapobiec wyciekaniu wody ze stopy żelazka, nie należy naciskać przycisku pary w sposób ciągły dłużej niż 5 sekund.

(PL)Metoda Natryskiwania:

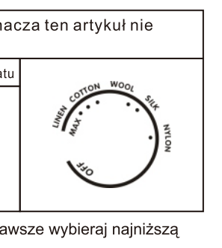
1.Napełnij żelazko wodą zgodnie z metodami napełniania wody.
2.Naciśnij przycisk natrysku wody.
3.Uwaga: Bez względu na to, czym jest prasowanie parowe lub prasowanie na sucho, natrysk zawsze będzie dostępny.

(PL)Samooczyszczanie:

Aby usunąć brud i kurz, żelazko należy czyścić przynajmniej raz w miesiącu.
1. Napełnij połowę pudełka wodą. Obróć regulator pary do pozycji braku pary, a pokrętło termostatu do pozycji MIN. Podłącz żelazko do gniazdka sieciowego. Obróć pokrętło termostatu do pozycji Max.
2. Gdy kontrolka zasilania zgaśnie, tzn. żelazko osiągnęło ustawioną wcześniej temperaturę.
3. Trzymaj żelazko poziomo nad zlewem lub umywalką.
4. Naciśnij przycisk „Samooczyszczanie" i przytrzymaj go, lekko potrząsając żelazkiem, aby usunąć zabrudzenia. Płyta wydziela gorącą wodę i parę.
1.Podczas tej operacji możesz kilkakrotnie nacisnąć przycisk pary, pamiętając o przerwie na co najmniej pięć sekund między jednym uderzeniem pary a następnym.
2.Gdy zbiornik jest pusty, zwolnij przycisk samoczyszczenia.
3.Na koniec obróć Pokrętło Termostatu na pozycję MIN i wyjmij wtyczkę żelazka z gniazdka. Pozostaw żelazko do ostygnięcia i wyczyść płytkę miękką szmatką.

(PL)Rodzaj Tkaniny i Forma Pokrętła Termostatu:

Uwaga: ☒ Należy pamiętać, że ☒ na etykiecie oznacza ten artykuł nie może być prasowany.

Instrukcje na Etykiecie	Rodzaj Tkaniny	Pokrętło Termostatu	
•	Nylon	MIN	
••	Wełna Jedwab	↑	
•••	Bawełna		
	Len	MAX	

Uwaga: Jeśli tkanina składa się z różnych rodzajów włókien, zawsze wybieraj najniższą temperaturę prasowania ze składu tych włókien.

(PL)Po Prasowaniu:

Aby przedłużyć żywotność żelazka, po zakończeniu prasowania zaleca się opróżnienie zbiornika w następujący sposób:
Wyjmij wtyczkę z gniazdka sieciowego. Opróżnij żelazko, otwierając Pokrywę do Napełniania Wodą i trzymając ją końcówką skierowaną do góry. Lekko potrząśnij nim nad zlewem, a następnie zamknij pokrywę. Aby wysuszyć pozostałą wilgoć, włącz żelazko ponownie,

ustawiając pokrętło termostatu w pozycji MAX, a regulator pary w pozycji MAX, aż kontrolka zasilania zgaśnie. Wyjmij wtyczkę z gniazdka i pozostaw do ostygnięcia. Wyczyść płytkę suchą szmatką, ponieważ ślady wilgoci mogą ją oznaczyć.

(PL)Czyszczenie i Konserwacja:

Przed czyszczeniem wyjmij wtyczkę z gniazdka i pozwól żelazku wystarczająco ostygnąć.
1.Wytrzyj stopę żelazka wilgotną szmatką i nieściernym (płynnym) środkiem czyszczącym.
2.Jeśli włókno jest przyklejone do stopy, użyj wilgotnej szmatki z octem, aby wytrzeć stopy.
3.Nigdy nie używaj silnego kwasu lub zasad, aby uniknąć uszkodzenia stopy.
4.Jeśli kamień blokuje otwór parowy, należy usunąć go wykałaczką, nie uszkadzając powierzchni stopy żelazka.
5.Postaw żelazko na jego końcu i pozwól mu wystarczająco ostygnąć, a w międzyczasie wylej z pudełka pozostałą wodę, ustaw regulator pary w pozycji „0".

(PL)Proste Metody Naprawy:

Awaria	Możliwe przyczyny	Pomiary
Za mało ciepła lub za ciepło	Nieprawidłowo obróć pokrętło termostatu	Prawidłowe ustawienie pokrętła termostatu
Nie wytwarza pary	Sprawdź, czy pokrętło termostatu jest ustawione na zakres pary	Wyreguluj regulator w kierunku zakresu pary
	Sprawdź, czy regulator pary został ustawiony w pozycji pary	Ustaw regulator pary w kierunku zakresu pary
	Brak lub zbyt mało wody w pudełku	Wlej wodę do pudełka
Wyciek wody ze stopy żelazka	Ustaw pokrętło termostatu poza zakresem pary	Ustaw pokrętło termostatu zgodnie z zakresem pary
	Upał wciąż nie wystarcza	Przycisk pary otwierać dopiero po zgaśnięciu kontrolek zasilania
	Woda przekroczyła maksymalną pozycję	Wylej pozostałą wodę
Mała para	Sprawdź, czy regulator pary znajduje się we właściwej pozycji	Ustaw regulator pary we właściwej pozycji
	Otwór lub zbiornik na parę jest zablokowany	Oczyścić otwór wodą destylowaną
	Za mało wody w pudełku	Wlej wodę do pudełka
Bez natryskiwania	Brak wystarczającego ciśnienia lub powietrza w środku	Naciśnij dyszę natryskową ręcznie i naciśnij przycisk natryskowy kilka razy w sposób ciągły
	Brak lub mało wody w pudełku	Wlej wodę do pudełka

Po wyżej wymienionych metodach naprawy żelazka, jeśli nadal nie może normalnie pracować, prosimy o wysłanie do naszego specjalnego agenta naprawczego w celu naprawy.

(SK)Špecifikácia:

Číslo modelu: SI-DM-2026 / SI-DM-2026-1
Funkcia: suché žehlenie, postrekovanie, naparovanie, zvislé naparovanie, intenzívne naparovanie, samočistenie
Hodnotené parametre: AC220-240V 50/60 Hz 1600 W
Typ tkaniny: nylon, hodváb, bavlna, ľan

(SK)Bezpečnostné inštrukcie:

Pri používaní žehličky by ste mali vždy dodržiavať základné bezpečnostné opatrenia:

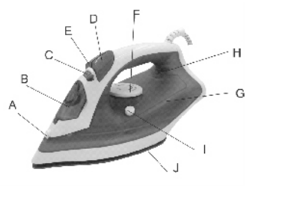
1.Uistite sa, že použitý výkon zodpovedá výkonu uvedenému na štítku s paramentry.
2.Žehličku používajte iba pre potrebné použitie podľa uvedeného v návode na použitie.
3.Ak spotrebič používaný v blízkosti detí, je nutný prísny dohľad. Nenechávajte žehličku bez dozoru, pokiaľ je zapojená alebo na žehliacej doske. Pri styku s horúcimi kovovými časti, horúcej vody alebo parou môže dôjsť k popáleniu.
4.Uchovávajte žehličku mimo dosahu detí.
5.Odpojte žehličku od elektrickej siete pred:
  1) Čistením
  2) Naplnenie vodou alebo vyprázdnenie nádrže na vodu
  3) Ihneď po použití
6.Nikdy nepoužívajte žehličku s poškodeným napájacím káblom alebo zástrčkou alebo po jej páde alebo poškodenie. Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, nerozoberajte žehličku, odovzdajte ju kvalifikovanému servisnému technikovi ku kontrole a oprave.
7.Nedovoľte, aby sa kábel dotýkal horúcich povrchov.
8.Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, neponárajte žehličku do vody ani iné kvapaliny.
9.Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom alebo jeho servisným agentom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
10.Keď pripájate žehličku k zdroju napájania, nenechávajte ju bez dozoru.
11.Pred plnením nádržky na vodu s vodou, elektrická zásuvka musí byť odstránený zo zásuvky.
12.Žehlička sa musí používať a uvádzať na stabilný povrch.
13.Pri umiestnení žehličky na stojan, skontrolujte, či je povrch, na ktorom je umiestnený stojan je stabilný.
14.Ak je železo klesla a ukazuje zjavné známky poškodenia alebo netesnosti, nepoužívajte žehličku.

(SK)Upozornenie pre prvé použitie:

1.Žehlička bola namazané a v dôsledku toho môže žehlička pri prvom zapnutí mierne fajčiť. Po krátkej chvíli to prestane.
2.Pred prvým použitím odstráňte zo žehliacej dosky všetky nálepky alebo ochranné fólie. Vyčistite žehliaca dosku mäkkou handričkou.
3.Udržujte žehliaca dosku hladkou, vyhnite sa tvrdému kontaktu s kovovými predmetmi (ako je stojan na oblečenie, gombík a uzáver)
4.Čisto vlnené textílie (100% vlna) môžu byť pri nastavení žehličky na naparovanie lisované. Odporúčame nastaviť regulátor pary na silný stupeň a použiť suchý lisovacie handričku.

(SK)Názvy častí:

A --- Rozprašovacia tryska B --- Kryt pre plnenie vody C --- Regulátor pary
D --- Tlačidlo pre intenzívne naparovanie E --- Tlačidlo pre rozstrekovanie
F --- Kotúč termostatu G --- Zásobník vody H - - Kontrolné svetlo napájania
I--- Tlačidlo samočistenia J --- Žehliaca plocha



(SK)Plnenie vodou:

1. Nastavte regulátor pary na "0" (= žiadna para) (len pre naparovaciu žehličku).
2. Držte žehličku rúk a žehličku nakloňte o 45 ° dole, ak ich otvoríte kryt plnenie vody.
3. Naplňte do zásobníka vodu pomocou plniaceho otvoru, ak je voda príliš tvrdá, je vhodné použiť destilovanú vodu, nevkladajte chemicky ošetrenú vodu do zásobníka vodu.
4. Utrite vodu ktorá zostala na povrchu, po použití vylejte zostávajúcu vodu.

(SK)Suché žehlenie:

1.Pred spustením žehličky roztrieďte bielizeň podľa inštrukcií na štítku údržby. Pretože je rýchlejší žehličku zahriať než nechať vychladnúť, začíname žehlenie bielizne s nižšou teplotou žehlenie (ako je syntetická textília, hodváb, atď.) A potom bielizeň s vyššou teplotou (ako je vlna, bavlna, atď.).
2.Postavte žehličku na jej koniec a otočte kotúčom termostatu do polohy MIN.
3.Zapojte žehličku a otočením kotúča termostatu vyberte teplotu. Pokiaľ je v nádrži voda, otočte regulátor pary do polohy OFF. Počkajte, kým kontrolka nezhasne, čo ukazuje, že bola dosiahnutá požadovaná teplota.

(SK)Naparovanie:

1.Naplňte žehličku vodou podľa instukcí pre plnenie vody.
Zapojte spotrebič do zásuvky.
2.Ak nastavíte kotúč termostatu do polohy MAX podľa indikátora teploty, potom bude naparovacia žehlička k dispozícii, inak môže z žehliacej dosky vytekať voda.
3.Ak kontrolka zhasne, indikuje
4.že teplota je pripravená.
5.Nastavte správne regulátor pary, môžete zvýšiť výkon pary otáčaním regulátora pary proti smeru hodinových ručičiek, opačne znížite výkon.
Upozornenie: Syntetická textília, nylon, syntetické hodváb a hodváb nemôžu používať naparovaciu žehličku, inak by to poškodilo povrchovú úpravu.

(SK)Intenzívne naparovanie:

Táto funkcia poskytuje viac pary pre odstránenie nepoddajných záhybov.
1.Nastavte kotúč termostatu na MAX, počkajte kým kontrolka nezhasne.
2.Uvoľnite páru stlačením tlačidla naparovanie.
3.Počkajte niekoľko minút a nechajte paru preniknúť cez látku a potom opätovným stlačením tlačidla uvoľnite ďalšie páru.
Poznámka:
1. Medzi dvoma stlačeniami tlačidla Naparovanie by mala byť zabezpečená doba 3-5 sekúnd, aby ste dosiahli čo najlepší výsledok naparovania.
2. Pred použitím tejto funkcie naplňte vodu do polohy MAX.
3. Aby ste zabránili vytekaniu vody zo žehliacej plochy, tlačidlo Naparovanie nestláčajte nepretržite dlhšie ako 5 sekúnd.

(SK)Metóda postrekovanie:

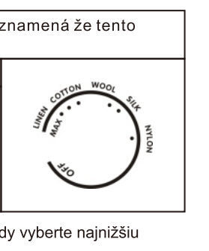
1.Naplňte žehličku vodou podľa metódy plnenie vody.
2.Stlačte tlačidlo postrekovanie vody.
3.Poznámka: Bez ohľadu na to, či je žehlenie naparovaním alebo suché žehlenie, v každom prípade je postrekovanie vody vždy k dispozícii.

(SK)Samočistenie:

Aby sa odstránili prach a nečistoty, je potrebné žehličku čistiť najmenej raz mesačne.
1. Naplňte polovicu boxu nádrže. Otočte regulátor naparovania do polohy bez pary a kotúč termostatu do polohy MIN. Zapojte žehličku do sieťovej zásuvky. Otočte kotúč termostatu do polohy Max.
2. Keď kontrolka napájania zhasne, tj. Žehlička dosiahla svoje prednastavené teploty.
3. Držte žehličku vodorovne nad umývadlom.
4. Stlačte tlačidlo "Samočistenie" a podržte dole. Zároveň mierne pohybujte želhličkou, aby sa odstránili nečistoty. Žehliaca doska vydáva horúcu vodu a paru.
5. Počas tejto operácie môžete niekoľkokrát stlačiť tlačidlo Naparovanie, robte prestávky po dobu najmenej piatich sekúnd medzi jedným naparovaním a ďalším.
6. Potom čo sa nádrž vyprázdni, uvoľnite tlačidlo samočistenia.
7. Na koniec otočte kotúč termostatu do polohy MIN a odpojte žehličku zo sieťovej zásuvky. Nechajte žehličku vychladnúť a vyčistite žehliacu dosku mäkkou handričkou.

(SK)Tabuľka druh tkaniny a ukazovateľ termostatu:

pozor: ☒ Upozorňujeme, že táto značka ☒ na štítku znamená že tento produkt sa nesmie žehliť.

Inštrukcie na štítku	Druh tkaniny	ukazovateľ termostatu	
•	Nylon	MIN	
••	Vlna Hodváb	↑	
•••	Bavlna		
	Ľan	MAX	

Upozornenie: Ak tkanina pozostáva z rôznych druhov vlákien, vždy vyberte najnižšiu teplotu žehlenia zo zloženia týchto vlákien.

(SK)Po žehlenie:

Ak chcete predĺžiť životnosť žehličky, odporúča sa vyprázdniť nádrž takto:
Odpojte sieťovú zástrčku. Vyprázdnite žehličku tak, že otvoríte kryt pre plnenie vody a podržte špičkou smerom nahor. Nad umývadlom ju ľahko potrepejte a potom kryt zatvorte. Ak chcete zostávajúce vlhkosť vysušiť, znovu zapnite žehličku, nastavte termostat na polohu MAX s regulátorom pary v polohe MAX, kým nezhasne kontrolka napájania. Odpojte zástrčku zo sieťovej zásuvky a nechajte ju vychladnúť. Vyčistite žehliacu dosku suchou handričkou, inak by tam mohli zostať škvrny.

(SK)Čistenie a údržba:

Pred čistením odpojte zástrčku zo zásuvky a nechajte žehličku dostatočne vychladnúť.
1.Žehliaca dosku utrite vlhkou handričkou a nežiravým (tekutým) čističom.
2.Ak je vlákno zlepených do žehliacej doske, utrite žehliaca dosku vlhkou handričkou s octom.
3.Nikdy nepoužívajte silné kyseliny alebo zásady, aby nedošlo k poškodeniu žehliacej dosky.

4.Ak vodný počkať až blokuje parný otvor, odstráňte ju pomocou špáradla, nepoškodzujte povrch žehliacej dosky.
5.Postavte žehličku na koniec a nechajte ju dostatočne vychladnúť a medzitým vylejte všetku zostávajúcu vodu zo zásobníka, nastavte regulátor pary do polohy "0".

(SK)Jednoduché spôsoby opravy:

Zlyhanie	Možné dôvody	Náprava
Nedostatok tepla alebo príliš tepla	Nesprávne ovládanie kotúče termostatu	Nastavte kotúč termostatu na správnu pozíciu
Nevytvára sa žiadna para	Skontrolujte, či bol kotúč termostatu nastavený na rozsah naparovanie	Nastavte regulátor smerom k rozsahu pary
	Skontrolujte, či je regulátor pary nastavený do polohy pary	Nastavte regulátor pary na rozsah pary
	Žiadna alebo príliš málo vody v zásobníku	Naplňte vodu do zásobníka
Presakujúca voda zo žehliacej dosky	Nastavte číselník termostatu mimo rozsah naparovanie	Nastavte kotúč termostatu ako je rozsah páry
	Nie je dostatočná teplota	Použite tlačidlo pary až po zhasnutí kontrolky
	Voda je nad maximálnou hranicou	Vylejte zostávajúcu vodu
Málo pary	Skontrolujte, či je regulátor pary na správnom pozíciu	Nastavte regulátor pary na správnu pozíciu
	Parné diera alebo zásobník sú blokované	Vyčistite otvor destilovanou vodou
	V zásobníku je príliš málo vody	Naplňte vodu do zásobníka
Žiadne postrekovanie	Vnútri nie je dostatok tlaku alebo vzduchu	Ručne zatlačte na striekacie trysku a niekoľkokrát stlačte tlačidlo postrekovanie
	V zásobníku nie je žiadna alebo skoro žiadna voda	Naplňte vodu do zásobníka

Pokiaľ ani po vyššie uvedených spôsoboch opravy žehlička nefunguje normálne. Prosím zašlite nášmu špeciálnemu servisnému agentovi na opravu.

(HU)Tulajdonság:

Modell szám:SI-DM-2026 / SI-DM-2026-1
Funkciók: Száraz vasalás, Permetezés, Gőz, Függőleges Gőz, Bőséges Gőz, Öntisztítás
Névleges paraméter: AC220-240V 50/60Hz 1600W
Szövet Típusa: Nylon, Selyem, Gyapjú Pamut, Vászon

(HU)Biztonsági Utasítások:

Mindig kövesse az alapvető biztonsági óvintézkedéseket a vasaló használatakor:

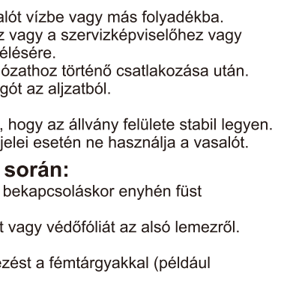
1.Biztosítsa, hogy a felhasznált teljesítmény megegyezik a címkén feltüntetett teljesítménnyel.
2.Használjon vasalót a használati utasításnak megfelelően.
3.Gondos felügyeletre van szükség, amikor gyermek közelében használja a vasalót. Ne hagyja a vasalót felügyelet nélkül, amikor csatlakoztatva vagy vasalódeszkán van. Ha forró fém alkatrészekhez, forró vízzel vagy gőzzel érintkezik, égési sérüléseket okozhat.
4.Tartsa a vasalót gyermekektől elzárva.
5.Húzza ki a vasalót a hálózatból, mielőtt:
1) Tisztít
2) Töltse fel vízzel vagy ürítse ki a víztartályt
3) Használat után azonnal
6.Soha ne működtesse a vasalót, ha a tápkábel vagy a csatlakozó megsérült, vagy a vasaló bármilyen módon leesett vagy megsérült. Az áramütés elkerülése érdekében ne szedje szét a vasalót, és adja azt képzett karbantartó személyzetnek a javítás céljából.
7.A vezeték meg nem érintheti a forró felületeket.
8.Az áramütés elkerülése érdekében ne merítse a vasalót vízbe vagy más folyadékba.
9.A veszély elkerülése érdekében forduljon a gyártóhoz vagy a szervizképviselőhöz vagy hasonlóan képzett személyhez a sérült tápkábel kicserélésére.
10.A vasalót nem szabad felügyelet nélkül hagyni a hálózathoz történő csatlakozása után.
11.Mielőtt a víztartályt vízzel feltöltné, ki kell húzni a dugót az aljzatból.
12.Stabil felületre kell helyezni a vasalót.
13.Amikor az állványra helyezi a vasalót, biztosítsa azt, hogy az állvány felülete stabil legyen.
14.Leesés, vagy nyilvánvaló sérülések vagy szivárgás jelei esetén ne használja a vasalót.

(HU)Óvintézkedések az első használat során:

1.A vasaló felületén már meg van zsírozva, így az első bekapcsoláskor enyhén füst keletkezhet. Rövid idő elteltével ez megszűnik
2.Az első használat előtt távolítsa el az összes matricát vagy védőfóliát az alsó lemezről. Tisztítsa meg a vasalótalpot puha ruhával.
3.Tartsa a vasalótalpot simán, kerülje a kemény érintkezést a fémtárgyakkal (például ruhaszárító, gomb és tolóbilincs).
4.Állítsa a vasalót gőz üzemmódba, ebben az esetben tiszta gyapjúszöveteket (100% gyapjú) vasalhat. Javasoljuk, hogy állítsa a gőzszabályzót rögzített helyzetbe, és használjon száraz ruhát.

(HU)Alkatrész Neve:

A--- Permetező Fúvóka B--- Vízbetöltő Fedél
C--- Gőzszabályozó D--- Bőséges Gőz Gomb
E--- Permetezési Gomb
F--- Állandó Hőmérsékleti Tárcsa
G--- Víztározó H--- Lámpa
I--- Öntisztító Gomb J--- Vasalótalp



(HU)Víz Feltöltése:

1.Állítsa a gőzszabályzót 0-ra (=nincs gőz)(csak gőzölős vasalóhoz alkalmas).
2.Fogja meg a vasalót, majd döntse 45 fokkal. Nyissa fel a vízbetöltő fedelét (ha van).
3.Öntsön be a vizet a víztározóba a víztöltő lyukon keresztül. Ha a víz túl kemény, desztillált víz ajánlott. Ne öntsön vegyi vizet a víztározóba.
4.Törölje le a vizet a víztározóból; használat után öntse ki a maradék vizet.

(HU)Száraz vasalás:

1.A vasaló használata előtt rendezze a ruhákat a mosási címke szerint, mert ennek köszönhetően gyorsabban felmelegszik (például szintetikus szövet, selyem stb). Vasalja a ruhákat (például gyapjú, pamut, len, stb.) magasabb hőmérsékleten.
2.Helyezze a vasaló egyik végét, és fordítsa az állandó hőmérsékleti tárcsát MIN helyzetbe.
3.Helyezze be a vasalót, és forgassa el a tárcsát a hőmérséklet kiválasztásához. Ha víz van a tartályban, fordítsa a gőzszabályozót KI állásba. Amikor a lámpa nem világít, akkor elérje a kívánt hőmérsékletet.

(HU)Gőzölős Vasalás:

1.Töltse meg a vasat a víz feltöltésének módszere szerint.
2.Helyezze a dugót az aljzatba.
3.A gőzölős vasalót csak akkor lehet használni, ha az állandó hőmérsékleti tárcsát a gőzszabályozónak megfelelően maximális helyzetbe állítják. Ellentétes esetben víz szivároghat ki az talpból.
4.Ez azt jelzi, hogy a hőmérséklet készen áll, amíg a lámpa kialszik.
5.Helyesen állítsa be a gőzszabályzót. A gőzszabályozó balra forgatásával növelje a gőzteljesítményt. Ellentétes esetben csökkenti a gőzteljesítményt.
Vigyázat: Szintetikus szövet, nejlon, szintetikus selyem és selyem esetén nem használhatják a gőzölős vasalót. Ellentétes esetben megsérül a felület simítása.

(HU)Bőséges Gőz:

Ezzel a funkcióval a vasaló több gőzt biztosít a makacs gyűrődések kiküszöbölésére.
1.Állítsa az állandó hőmérsékleti tárcsa gombot MAX állásba, amíg a lámpa kialszik.
2.Nyomja meg a gombot a gőz felszabadításához.
3.Várjon néhány percet, amíg a gőz behatol a szövetbe. Ezután nyomja meg ismét a gombot, és több gőzt szabadítson fel.
Megjegyzés:
1. A legjobb gőzhatás elérése érdekében a gomb kétszeri megnyomása között 3-5 másodperc legyen
2. Jelen funkció használata előtt töltsön vizet MAX helyzetbe.
3. A szivárgás megakadályozásának érdekében ne nyomja le folyamatosan a gőzgombot 5 másodpercig.

(HU)Permetezési Módszerek:

1.Töltse meg a vasat a víz feltöltésének módszere szerint.
2.Nyomja meg a permetező gombot.
3.Megjegyzés: Mindenesetre permetezés is használható, nem attól függ, hogy milyen modellje a vasalásnak.

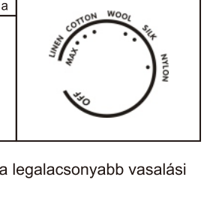
(HU)Öntisztítás:

A por eltávolítása érdekében a vasalót legalább havonta egyszer meg kell tisztítani.
1. Töltse meg a víztározó felét vízzel. Fordítsa a gőzszabályzót gőzmentes helyzetbe, a tárcsa MIN állásba. Helyezze a dugót az aljzatba. Fordítsa a tárcsát MAX helyzetbe.
2. Amikor a lámpa kialszik, a gőzölős vasaló már az előre beállított hőmérsékleten van.
3. Helyezze a vasalót vízszintesen a mosogatóra vagy a mosogatóra.

4. Nyomja meg az "Öntisztító Gomb" gombot és tartsa lenyomva, miközben óvatosan rázza meg a vasalót a szennyeződés eltávolítása érdekében. Meleg víz és gőz szabadul fel az talpból.
5. A művelet közben többször is megnyomhatja a gőzgombot. Ne felejtse el, hogy legalább öt másodpercre szünetet tartson a kétszeri megnyomása között.
6. Amikor a víztartály üres, engedje fel az öntisztító gombot.
7. Végül fordítsa a tárcsát MIN helyzetbe és húzza ki a vasalót az aljzatból. Hűljön le a vasaló, és tisztítsa meg a vasalótalpat puha ruhával.

(HU)A szövet típusa és az állandó hőmérsékleti tárcsa forma:

Vigyázat: ☒ Kérjük, vegye figyelembe, hogy ☒ azt jelenti, hogy a vasaló nem működik.

Utasítások a címkén	Szövet típusa	Állandó hőmérsékleti tárcsa	
•	Nylon	MIN	
••	Gyapjú selyem	↑	
•••	Pamut		
	Vászon	MAX	

Vigyázat: Ha a szövet különféle szálakból áll, mindig válassza a legalacsonyabb vasalási hőmérsékletet az ilyen szálak közül.

(HU)Vasalás Után:

A vasaló élettartamának meghosszabbítása érdekében minden vasalás után öntse ki a víztározót a következő lépések szerint:
Húzza ki a hálózati csatlakozót. Nyissa ki a vízbetöltő fedelét a vasaló ürítésére, és tartja annak hegyét felfelé. Rázza meg a mosogató felett, és csukja le a fedelet. A maradék nedvesség kiszárításához kapcsolja be ismét a vasalót, ekkor az állandó hőmérsékleti tárcsa és gőzszabályzót MAX állásban van, amíg a lámpa nem világít. Vegye ki a dugót az aljzatból, és lehűljön a vasaló. Tisztítsa meg a vasalótalpat egy száraz ruhával, ellentétes esetben jelek maradhatnak.

(HU)Tisztítás és Karbantartás:

Tisztítás előtt vegye ki a dugót az aljzatból, és lehűljön a vasaló.
1.Tisztítsa a vasalótalpot egy nedves ruhával és nem koptató (folyékony) tisztítószerrel.
2.Ha az optikai szál a vasalótalphoz tapad, tisztítsa egy ecettel átitatott nedves ruhával.
3.A vasalótalp sérülésének elkerülése érdekében ne használjon erős savat vagy lúgot.
4.Ha a vízkő elzárja a gőz lyukakat, használjon fogpiszkálót a vízkő eltávolításához.; Ne sértse meg a vasalótalp felületét.
5.Helyezze a vasaló egyik végét, lehűljön a vasaló. Öntsön ki a fennmaradó vizet, és állítsa a gőzszabályzót "0" helyzetbe.

(HU)Egyszerű Javítási Módszerek:

Hiba	Lehetséges okok	Javítás
Nem meleg vagy túl meleg	Az állandó hőmérsékleti tárcsa gombja rosszul forog	Helyesen állítsa be a tárcsa helyzetét.
Nincs gőz	Ellenőrizze, hogy a tárcsa be van-e állítva a gőztartományban.	Állítsa a tárcsát a gőztartományra.
	Ellenőrizze, hogy a gőzszabályozó gőz helyzetben van-e	Állítsa a gőzszabályzót a gőztartományba.
	Nincs vagy túl kevés víz van a víztározóban	Öntsön vizet a víztározóba
Vízszivárgás a talpból	Helyezze a tárcsát a gőztartományon kívül.	Állítsa be a tárcsát a gőztartomány szerint.
	A hő még mindig nem elég.	Csak akkor kapcsolja be a gőzgombot, ha a lámpa kialszik.
	A víz meghaladja a maximális helyzetet.	Öntsön ki a fennmaradó vizet.
Kevés gőz	Ellenőrizze, hogy a gőzszabályozó a megfelelő helyzetben van-e.	Állítsa a gőzszabályzót a megfelelő helyre
	A gőzlyuk vagy a víztározó el van zárva.	Tisztítsa meg a lyukat desztillált vízzel.
	Túl kevés víz a víztározóban.	Öntsön vizet a víztározóba.
Nincs permetezés	Nincs elegendő nyomás vagy levegő benne	Kézzel nyomja meg a fúvókát. Nyomja meg a permetező gombot egymás után többször
	Nincs vagy kevés víz a víztározóban.	Öntsön vizet a víztározóba

A fenti módszer javítását követően, ha még mindig nem működik a vasaló, küldje el a speciális szolgáltató képviselőnknek.